



Projecteur numérique

# Manuel d'utilisation

LX710 / LX710D / LU710 / LU710D / LH710 / LH710D  
LX730 / LX730D / LU930 / LU930D / LH930 / LH930D

V 1.00

# Informations de garantie et de copyright

## Garantie limitée

BenQ garantit ce produit contre tout défaut de matériel et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de stockage.

Toute réclamation au titre de la garantie nécessite la présentation d'une preuve de la date d'achat. Si le produit devait s'avérer défectueux pendant la période de garantie, l'obligation de BenQ et votre recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses, assorti de la main-d'œuvre nécessaire. Pour bénéficier des services de garantie, il convient d'informer immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit défectueux.

Important : La garantie susmentionnée est considérée caduque dès lors que l'utilisateur se sert du produit sans se conformer aux instructions écrites fournies par BenQ. L'humidité ambiante doit se situer entre 10% et 90%, la température doit être comprise entre 0°C et 35°C, l'altitude doit être inférieure à 4920 pieds et il faut éviter de faire fonctionner le projecteur dans un environnement poussiéreux. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Pour plus d'informations, visitez le site Web [www.BenQ.com](http://www.BenQ.com).

## Copyright

Copyright © 2019 BenQ Corporation. Tous droits réservés. Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage et traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre), sans l'autorisation écrite préalable de BenQ Corporation.

## Clause de non-responsabilité

BenQ Corporation exclut toute garantie, expresse ou implicite, quant au contenu du présent document, notamment en termes de qualité et d'adéquation à un usage particulier. Par ailleurs BenQ Corporation se réserve le droit de réviser le présent document et d'y apporter des modifications à tout moment sans notification préalable.

\*DLP, Digital Micromirror Device et DMD sont des marques commerciales de Texas Instruments. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Brevets

Veuillez aller à <http://patmarketing.benq.com/> pour les détails sur la couverture des brevets des projecteurs BenQ.

# Table des matières

<b>Informations de garantie et de copyright</b> .....	<b>2</b>
<b>Consignes de sécurité importantes</b> .....	<b>4</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>6</b>
Contenu de l'emballage .....	6
Vue extérieure du projecteur .....	8
Commandes et fonctions.....	9
<b>Positionnement du projecteur</b> .....	<b>11</b>
Choix de l'emplacement .....	11
Identification de la taille de l'image projetée souhaitée.....	12
Monter le projecteur .....	16
Ajuster la position du projecteur (LU930/LU930D/LH930/LH930D).....	18
Ajustement de l'image projetée .....	19
<b>Connexion</b> .....	<b>21</b>
<b>Fonctionnement</b> .....	<b>23</b>
Mise en marche du projecteur .....	23
Utilisation des menus .....	24
Sécuriser le projecteur .....	25
Changement de signal d'entrée .....	27
Contrôler le projecteur dans un environnement réseau câblé .....	27
Arrêt du projecteur .....	30
Mise hors tension directe .....	30
<b>Utilisation des menus</b> .....	<b>31</b>
Menu <b>Base</b> .....	36
Menu <b>Avancé</b> .....	38
<b>Entretien</b> .....	<b>48</b>
Entretien du projecteur .....	48
Informations relatives à la source lumineuse.....	49
<b>Dépannage</b> .....	<b>51</b>
<b>Caractéristiques</b> .....	<b>52</b>
Caractéristiques du projecteur .....	52
Dimensions .....	53
Fréquences de fonctionnement.....	54

# Consignes de sécurité importantes

Votre projecteur a été conçu et testé conformément aux normes de sécurité les plus récentes en matière d'équipements informatiques. Cependant, pour assurer une utilisation sans danger, il est important de suivre les instructions de le manuel d'utilisation / guide d'installation ainsi que celles apposées sur le produit.

1. **Veillez lire le manuel d'utilisation / guide d'installation avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.** Conservez-le pour toute consultation ultérieure.
2. **Ne regardez pas directement l'objectif de projection lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.** L'intensité du faisceau lumineux pourrait entraîner des lésions oculaires.
3. **Confiez les opérations d'entretien et de réparation à un technicien qualifié.**
4. **N'oubliez pas d'ouvrir l'obturateur (le cas échéant) ni de retirer le couvercle de l'objectif (le cas échéant) lorsque la source lumineuse du projecteur est allumée.**
5. La source lumineuse atteint une température très élevée lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
6. Dans certains pays, la tension d'alimentation n'est PAS stable. Ce projecteur est conçu pour fonctionner en toute sécurité à une tension située entre 100 et 240 volts CA. Cependant, une panne n'est pas exclue en cas de hausse ou de baisse de tension de l'ordre de  $\pm 10$  volts. **Dans les zones où l'alimentation secteur peut fluctuer ou s'interrompre, il est conseillé de relier votre projecteur à un stabilisateur de puissance, un dispositif de protection contre les surtensions ou un onduleur (UPS).**
7. Évitez de placer des objets devant l'objectif de projection lorsque le projecteur est en cours d'utilisation car ils risqueraient de se déformer en raison de la chaleur ou de provoquer un incendie. Pour éteindre temporairement la source lumineuse, utilisez la fonction vide.
8. N'utilisez pas les sources lumineuses au-delà de leur durée de vie nominale.
9. Ne posez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table instable. Il risquerait de tomber et d'être sérieusement endommagé.
10. N'essayez en aucun cas de démonter ce projecteur. Un courant de haute tension circule à l'intérieur de votre appareil. Tout contact avec certaines pièces peut présenter un danger de mort. Vous ne devez en aucun cas démonter ou retirer quelque autre protection que ce soit. Ne confiez les opérations d'entretien et de réparation qu'à un technicien qualifié.

## 11. N'obstruez pas les orifices de ventilation.

- Ne placez pas le projecteur sur une couverture, de la literie ou toute autre surface souple.
- Ne recouvrez pas le projecteur avec un chiffon ni aucun autre élément.
- Ne placez pas de produits inflammables à proximité du projecteur.

Une importante obstruction des orifices de ventilation peut entraîner une surchauffe du projecteur qui risque alors de prendre feu.

12. Ne posez pas le projecteur sur le flanc. Il risque de basculer et de blesser quelqu'un ou encore de subir de sérieux dommages.
13. Ne vous appuyez pas sur le projecteur et ne placez aucun objet dessus. Une charge trop élevée risque non seulement d'endommager le projecteur, mais également d'être à l'origine d'accidents et de blessures corporelles.
14. De l'air chaud et une odeur particulière peuvent s'échapper de la grille de ventilation lorsque le projecteur est sous tension. Il s'agit d'un phénomène normal et non d'une défaillance.

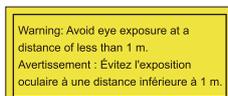
15. Ne placez pas de liquides sur le projecteur, ni à proximité. Tout déversement pourrait être à l'origine d'une panne. Si le projecteur devait être mouillé, débranchez-le de la prise secteur et contactez BenQ pour une réparation.
16. Cet appareil doit être mis à la terre.
17. Évitez de placer le projecteur dans l'un des environnements ci-dessous.
  - Espace réduit ou peu ventilé. l'appareil doit être placé à une distance minimale de 50 cm des murs et l'air doit pouvoir circuler librement autour du projecteur.
  - Emplacements soumis à des températures trop élevées, par exemple dans une voiture aux vitres fermées.
  - Emplacements soumis à un taux d'humidité excessif, poussiéreux ou enfumés risquant de détériorer les composants optiques, de réduire la durée de vie de l'appareil ou d'assombrir l'image.
  - Emplacements situés à proximité d'une alarme incendie.
  - Emplacements dont la température ambiante dépasse 40°C / 104°F.
  - Emplacements où l'altitude excède 3000 mètres (10000 pieds).
18. Pour éviter d'endommager les puces DLP, ne dirigez pas un faisceau laser de forte puissance dans l'objectif de projection.

## Groupe de risque 2

1. Selon la classification de la sécurité photobiologique des sources lumineuse et systèmes de sources lumineuse, ce produit est du Groupe de risque 2, CEI 62471-5:2015.
2. Rayonnement optique éventuellement dangereux émis par ce produit.
3. Ne regardez pas la source lumineuse en fonction. Cela pourrait blesser vos yeux.
4. Comme pour toute source lumineuse, ne regardez pas directement le rayon lumineux.



L'unité de source lumineuse du projecteur utilise un laser.



- Il est avisé de surveiller les enfants et de ne jamais leur permettre de regarder le faisceau du projecteur à n'importe quelle distance du projecteur.
- Il est avisé de faire preuve de prudence lorsque vous utilisez la télécommande pour démarrer le projecteur face à l'objectif de projection.
- L'utilisateur est avisé d'éviter d'utiliser des aides optiques telles que des jumelles ou des télescopes à l'intérieur du faisceau.

## Précaution du laser

Ce produit appartient aux produits laser de CLASSE I et est conforme à CEI 60825-1:2014.

**RAYONNEMENT LASER, NE PAS REGARDER LE RAYON, PRODUIT LASER DE CLASSE I.**



La mise en garde sur le laser ci-dessus est située sur le fond de cet appareil.

Attention : l'utilisation de contrôles ou d'ajustements ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peuvent entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.

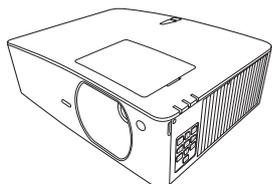
# Introduction

## Contenu de l'emballage

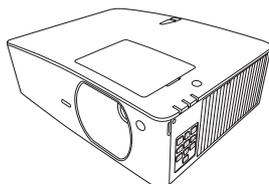
Déballer le colis avec précaution et vérifiez qu'il contient tous les éléments mentionnés ci-dessous. Si l'un de ces éléments fait défaut, contactez votre revendeur.

### Accessoires fournis

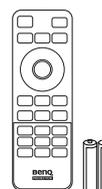
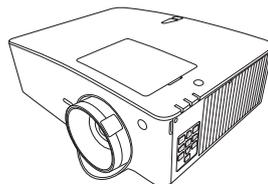
LX710/LX710D/LU710/  
LU710D/LH710/LH710D



LX730/LX730D



LU930/LU930D/LH930/  
LH930D



Projecteur

Télécommande et piles



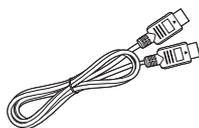
Guide de démarrage rapide



Carte de garantie\*



Cordon d'alimentation



Câble HDMI



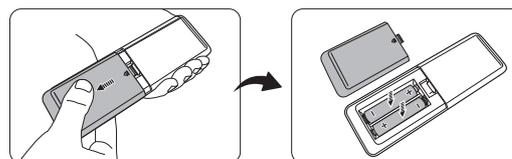
- Les accessoires fournis dépendent de votre région et peuvent présenter des différences par rapport aux accessoires illustrés.
- \*La carte de garantie n'est fournie que dans certaines régions. Veuillez contacter votre revendeur pour des informations détaillées.

### Accessoires disponibles en option

1. Lunettes 3D
2. InstaShow™ (WDC10/WDC20)
3. Dongles sans fil (QCast Mirror)

### Remplacement des piles de la télécommande

1. Appuyez et faites glisser le couvercle des piles comme illustré.
2. Retirez les anciennes piles (si applicable) et installez deux piles AAA/LR03. Assurez-vous que les extrémités positives et négatives sont correctement positionnées, comme illustré.
3. Faites glisser le couvercle des piles en place (vous devez entendre un déclic).

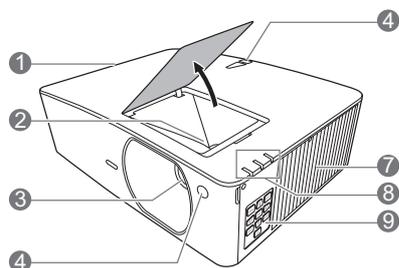




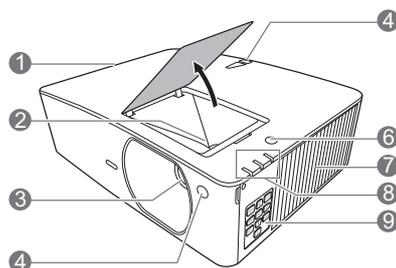
- N'exposez pas la télécommande et les piles à des environnements où les températures sont élevées et où le taux d'humidité est excessif, comme une cuisine, une salle de bain, un sauna, une véranda ou une voiture fermée.
- Remplacez toujours la pile par une pile du même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant.
- Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations environnementales en vigueur dans votre région.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu. Il existe un danger d'explosion.
- Si les piles sont épuisées ou si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter tout risque de dommage dû à une fuite éventuelle.

## Vue extérieure du projecteur

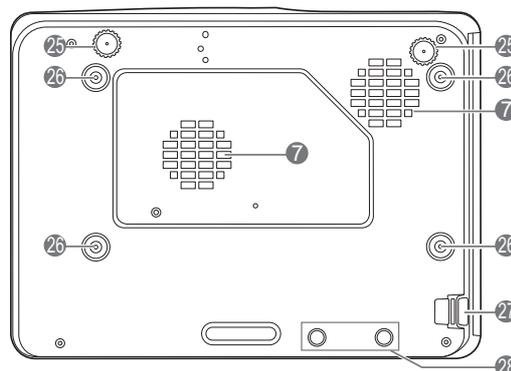
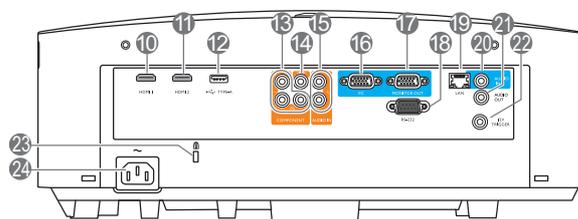
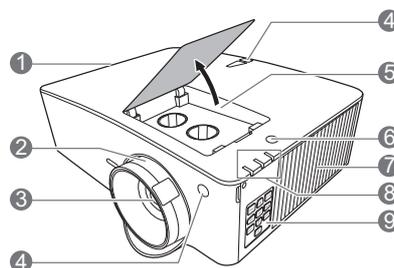
LX710/LX710D/LU710/  
LU710D/LH710/LH710D



LX730/LX730D



LU930/LU930D/LH930/  
LH930D



1. Système de ventilation (sortie d'air)
2. Molette de mise au point et de zoom
3. Objectif de projection
4. Capteur à infrarouge
5. Boutons d'ajustement du décalage de l'objectif (GAUCHE/DROITE, HAUT/BAS)
6. Capteur de lumière ambiante (ALS)
7. Système de ventilation (entrée d'air)
8. **POWER (Voyant de l'alimentation)/TEMP (Voyant d'avertissement de surchauffe)/LIGHT (Voyant de la lumière)**  
(Voir « Voyants » à la page 50.)
9. Tableau de commande externe  
(Voir « Commandes et fonctions » à la page 9.)
10. Port d'entrée HDMI 1
11. Port d'entrée HDMI 2
12. Port USB de type A (alimentation 5 V/1,5 A pour WDC10/QCast Mirror)
13. Prise d'entrée RVB RCA composantes
14. Prise d'entrée vidéo
15. Prises d'entrée audio (G/D)
16. Prise d'entrée de signal RVB (PC)
17. Prise de sortie signal RVB (PC)
18. Port de commande RS-232
19. Prise d'entrée réseau RJ-45
20. Prise d'entrée audio
21. Prise de sortie audio
22. Déclencheur 12 V
23. Prise pour verrou de sûreté
24. Prise d'alimentation secteur
25. Pieds de réglage
26. Trous de montage au mur
27. Barre de sécurité
28. Trous InstaShow



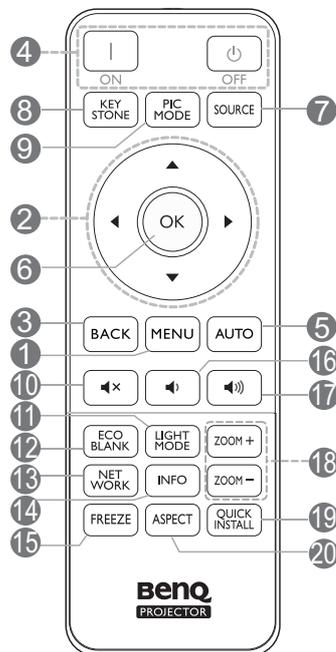
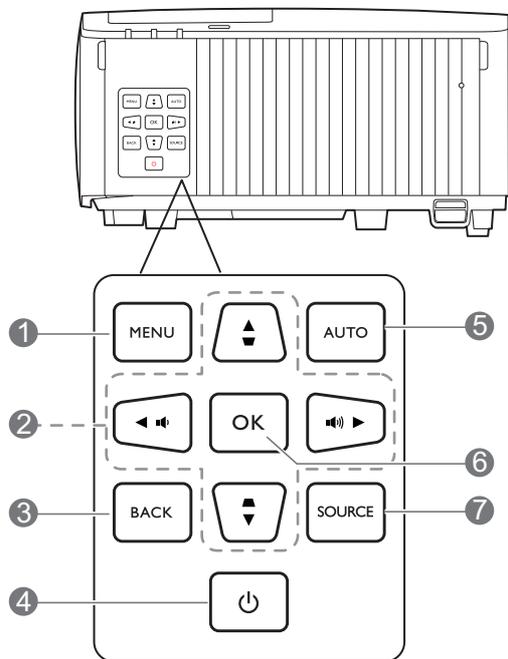
\*L'alimentation de WDC20 doit provenir d'une alimentation externe.

# Commandes et fonctions

## Projecteur et télécommande



Tous les appuis de touches décrits dans ce document sont disponibles sur la télécommande ou du projecteur.



### 1. MENU

Active le menu à l'écran (OSD).

### 2. Touches de direction (▲, ▼, ◀, ▶)

Lorsque le menu à l'écran (OSD) est activé, ces touches servent de flèches pour sélectionner les différentes options et effectuer les réglages nécessaires.

Touches Trapèze (▲, ▼)

Affiche la page de correction trapézoïdale.

Touches de volume (◀, ▶)

Diminue ou augmente le volume du projecteur.

### 3. BACK

Retourne au menu OSD précédent, quitte et enregistre les paramètres de menu.

### 4. ALIMENTATION

Bascule le projecteur entre les modes veille et activé.

⏻ ON/ ⏻ Off

Bascule le projecteur entre les modes veille et activé.

### 5. AUTO

Détermine automatiquement le meilleur paramétrage pour l'image projetée quand un signal PC (RVB analogique) est sélectionné.

## 6. OK

Confirme l'élément sélectionné dans le menu à l'écran (OSD).

## 7. SOURCE

Affiche la barre de sélection de la source.

## 8. KEYSTONE

Affiche la page de correction trapézoïdale.

## 9. PIC MODE

Sélectionne un mode de configuration de l'image disponible.

## 10.

Permet de basculer le son du projecteur entre désactivé et activé.

## 11. LIGHT MODE

Sélectionne un mode de lumière disponible.

## 12. ECO BLANK

Permet de masquer l'image à l'écran.



Évitez de placer des objets devant l'objectif de projection lorsque le projecteur est en cours d'utilisation car ils risqueraient de se déformer en raison de la chaleur ou de provoquer un incendie.

## 13. NETWORK

Affiche le menu des réglages du réseau.

## 14. INFO

Affiche les informations du projecteur.

## 15. FREEZE

Figé l'image projetée.

## 16.

Diminue le volume du projecteur.

## 17.

Augmente le volume du projecteur.

## 18. ZOOM+/ZOOM-

Agrandit ou réduit la taille de l'image projetée.

## 19. QUICK INSTALL

Sélectionne rapidement plusieurs fonctions pour ajuster l'image projetée et affiche le motif de test.

## 20. ASPECT

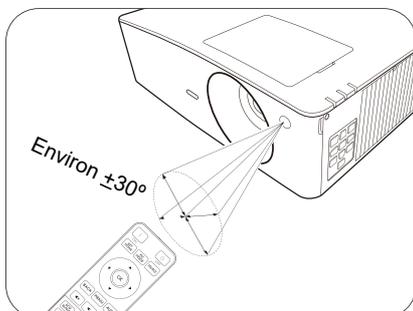
Sélectionne le format d'affichage.

## Portée efficace de la télécommande

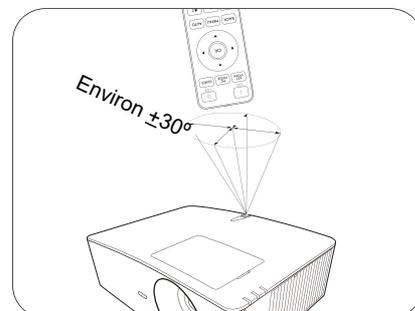
La télécommande doit être maintenue à un angle perpendiculaire de 30 degrés par rapport au(x) capteur(s) infrarouge du projecteur pour un fonctionnement optimal. La distance entre la télécommande et les capteurs ne doit pas dépasser 8 mètres (~ 26 pieds).

Assurez-vous qu'aucun obstacle susceptible de bloquer le rayon infrarouge n'est interposé entre la télécommande et le(s) capteur(s) infrarouge du projecteur.

### • Projection frontale



### • Projection supérieure



# Positionnement du projecteur

## Choix de l'emplacement

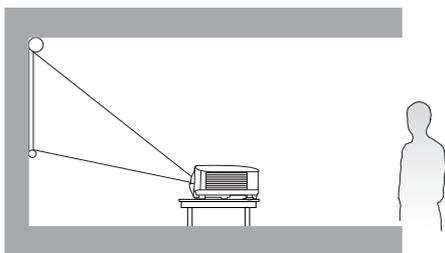
Avant de choisir un emplacement d'installation de votre projecteur, prenez les facteurs suivants en considération :

- Taille et position de votre écran
- Emplacement de la prise électrique
- Disposition et la distance entre le projecteur et les autres appareils

Vous pouvez installer le projecteur des manières suivantes.

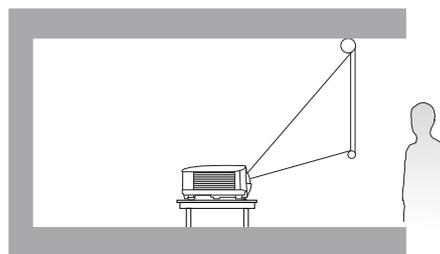
### 1. Sol avant

Sélectionnez ce positionnement lorsque le projecteur est placé sur la table devant l'écran. Il s'agit du positionnement le plus courant lorsqu'une installation rapide et une bonne portabilité sont souhaitées.



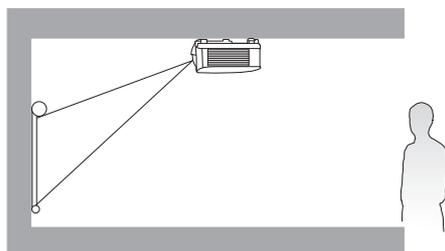
### 2. Sol arrière

Sélectionnez ce positionnement lorsque le projecteur est placé sur la table derrière l'écran. Cette configuration nécessite un écran de rétroprojection spécial.



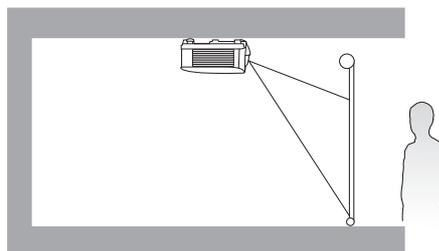
### 3. Plafond avant

Sélectionnez ce positionnement lorsque le projecteur est fixé au plafond, à l'envers devant l'écran. Procurez-vous le kit de montage au plafond BenQ chez votre revendeur afin de fixer votre projecteur au plafond.



### 4. Plafond arr.

Sélectionnez ce positionnement lorsque le projecteur est fixé au plafond, à l'envers derrière l'écran. Cette configuration nécessite un écran de rétroprojection spécial ainsi que le kit de montage au plafond BenQ.



Après avoir allumé le projecteur, allez au **Menu Avancé - Paramètres > Installation du projecteur > Installation du projecteur** et appuyez ◀/▶ pour sélectionner un réglage.

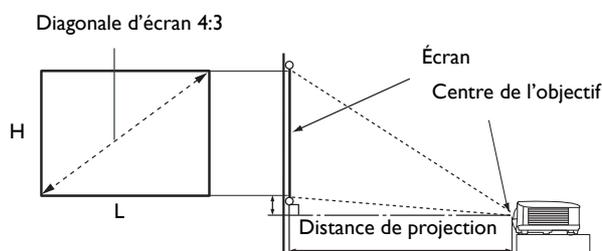
Vous pouvez également utiliser **QUICK INSTALL** sur la télécommande pour accéder à ce menu.

## Identification de la taille de l'image projetée souhaitée

La distance entre la lentille du projecteur et l'écran, le réglage du zoom (si disponible) et le format vidéo ont chacune une incidence sur la taille de l'image projetée.

### Dimensions de projection

#### LX710/LX710D/LX730/LX730D



- Le format de l'écran est 4:3 et l'image projetée est au format 4:3

LX710/LX710D							
Taille d'écran				Distance de projection (mm)			Décalage (mm)
Diagonale		H (mm)	L (mm)	Distance min. (zoom max.)	Moyenne	Distance max. (zoom min.)	
Pouce	mm						
30	762	457	610	920	1061	1201	34
50	1270	762	1016	1534	1768	2002	57
60	1524	914	1219	1841	2121	2402	69
70	1778	1067	1422	2148	2475	2802	80
80	2032	1219	1626	2455	2829	3202	91
90	2286	1372	1829	2761	3182	3603	103
100	2540	1524	2032	3068	3536	4003	114
110	2794	1676	2235	3375	3889	4403	126
120	3048	1829	2438	3682	4243	4804	137
130	3302	1981	2642	3989	4596	5204	149
140	3556	2134	2845	4296	4950	5604	160
150	3810	2286	3048	4602	5304	6005	171
160	4064	2438	3251	4909	5657	6405	183
170	4318	2591	3454	5216	6011	6805	194
180	4572	2743	3658	5523	6364	7205	206
200	5080	3048	4064	6137	7071	8006	229
250	6350	3810	5080	7671	8839	10008	286
300	7620	4572	6096	9205	10607	12009	343

Par exemple, si vous utilisez un écran de 120 pouces, la distance de projection recommandée est de 4243 mm.

Si la distance mesurée est de 6000 mm, la valeur la plus proche dans la colonne « [Distance de projection \(mm\)](#) » est 6005 mm. Cette ligne indique qu'un écran de 150 pouces (environ 3,8 m) est requis.

LX730/LX730D							
Taille d'écran				Distance de projection (mm)			Décalage (mm)
Diagonale		H (mm)	L (mm)	Distance min. (zoom max.)	Moyenne	Distance max. (zoom min.)	
Pouce	mm						
30	762	457	610	860	1116	1372	46
50	1270	762	1016	1433	1859	2286	76
60	1524	914	1219	1719	2231	2743	91
70	1778	1067	1422	2006	2603	3200	107
80	2032	1219	1626	2292	2975	3658	122
90	2286	1372	1829	2579	3347	4115	137
100	2540	1524	2032	2865	3719	4572	152
110	2794	1676	2235	3152	4090	5029	168
120	3048	1829	2438	3438	4462	5486	183
130	3302	1981	2642	3725	4834	5944	198
140	3556	2134	2845	4011	5206	6401	213
150	3810	2286	3048	4298	5578	6858	229
200	5080	3048	4064	5730	7437	9144	305
250	6350	3810	5080	7163	9296	11430	381
300	7620	4572	6096	8595	11156	13716	457

Par exemple, si vous utilisez un écran de 120 pouces, la distance de projection recommandée est de 4462 mm.

Si la distance mesurée est de 5000 mm, la valeur la plus proche dans la colonne « [Distance de projection \(mm\)](#) » est 4834 mm. Cette ligne indique qu'un écran de 130 pouces (environ 3,3 m) est requis.

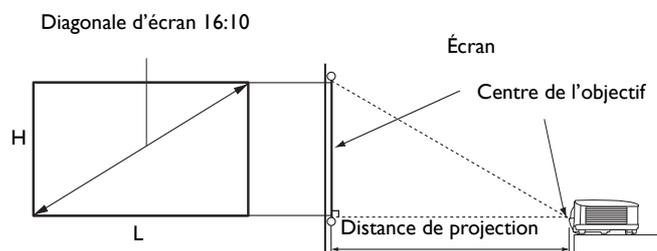


- Pour optimiser votre qualité de projection, nous suggérons de faire la projection dans la zone non grise.

- Toutes les mesures sont approximatives et peuvent varier des tailles réelles.

Si vous avez l'intention d'installer le projecteur de façon permanente, BenQ vous recommande de tester physiquement la taille et la distance de projection à l'emplacement précis d'installation du projecteur avant de l'installer de façon permanente, afin de prendre en compte les caractéristiques optiques de ce projecteur. Cela vous aidera à déterminer la position de montage exacte la mieux adaptée à l'emplacement de votre installation.

## LU710/LU710D/LU930/LU930D



- Le format de l'écran est 16:10 et l'image projetée est dans un format 16:10

LU710/LU710D							
Taille d'écran				Distance de projection (mm)			Décalage (mm)
Diagonale		H (mm)	L (mm)	Distance min. (zoom max.)	Moyenne	Distance max. (zoom min.)	
Pouce	mm						
30	762	404	646	730	837	943	0
50	1270	673	1077	1217	1395	1572	0
60	1524	808	1292	1460	1674	1887	0
70	1778	942	1508	1704	1953	2201	0
80	2032	1077	1723	1947	2231	2516	0
90	2286	1212	1939	2191	2510	2830	0
100	2540	1346	2154	2434	2789	3145	0
110	2794	1481	2369	2677	3068	3459	0
120	3048	1615	2585	2921	3347	3774	0
130	3302	1750	2800	3164	3626	4088	0
140	3556	1885	3015	3407	3905	4403	0
150	3810	2019	3231	3651	4184	4717	0
200	5080	2692	4308	4868	5579	6289	0
250	6350	3365	5385	6085	6973	7862	0
300	7620	4039	6462	7302	8368	9434	0

Par exemple, si vous utilisez un écran de 120 pouces, la distance de projection recommandée est de 3347 mm.

Si la distance mesurée est de 4000 mm, la valeur la plus proche dans la colonne « [Distance de projection \(mm\)](#) » est 3905 mm. Cette ligne indique qu'un écran de 140 pouces (environ 3,6 m) est requis.

LU930/LU930D							
Taille d'écran				Distance de projection (mm)			Décalage (mm)
Diagonale		H (mm)	L (mm)	Distance min. (zoom max.)	Moyenne	Distance max. (zoom min.)	
Pouce	mm						
30	762	404	646	879	1144	1409	0
50	1270	673	1077	1465	1906	2348	0
60	1524	808	1292	1758	2287	2817	0
70	1778	942	1508	2051	2669	3287	0
80	2032	1077	1723	2343	3050	3756	0
90	2286	1212	1939	2636	3431	4226	0
100	2540	1346	2154	2929	3812	4696	0
110	2794	1481	2369	3222	4194	5165	0
120	3048	1615	2585	3515	4575	5635	0
130	3302	1750	2800	3808	4956	6104	0
140	3556	1885	3015	4101	5337	6574	0
150	3810	2019	3231	4394	5719	7043	0
200	5080	2692	4308	5859	7625	9391	0
250	6350	3365	5385	7323	9531	11739	0
300	7620	4039	6462	8788	11437	14087	0

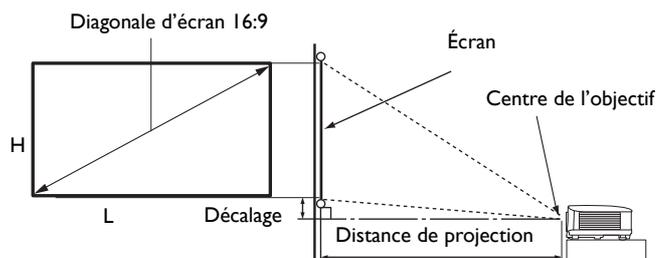
Par exemple, si vous utilisez un écran de 120 pouces, la distance de projection recommandée est de 4575 mm.

Si la distance mesurée est de 4000 mm, la valeur la plus proche dans la colonne « [Distance de projection \(mm\)](#) » est 3812 mm. Cette ligne indique qu'un écran de 100 pouces (environ 2,8 m) est requis.



- Pour optimiser votre qualité de projection, nous suggérons de faire la projection dans la zone non grise.
- Toutes les mesures sont approximatives et peuvent varier des tailles réelles.  
Si vous avez l'intention d'installer le projecteur de façon permanente, BenQ vous recommande de tester physiquement la taille et la distance de projection à l'emplacement précis d'installation du projecteur avant de l'installer de façon permanente, afin de prendre en compte les caractéristiques optiques de ce projecteur. Cela vous aidera à déterminer la position de montage exacte la mieux adaptée à l'emplacement de votre installation.

## LH710/LH710D/LH930/LH930D



- Le format de l'écran est 16:9 et l'image projetée est au format 16:9

LH710/LH710D							
Taille d'écran				Distance de projection (mm)			Décalage (mm)
Diagonale		H (mm)	L (mm)	Distance min. (zoom max.)	Moyenne	Distance max. (zoom min.)	
Pouce	mm						
30	762	374	664	750	860	970	19
50	1270	623	1107	1251	1433	1616	31
60	1524	747	1328	1501	1720	1939	37
70	1778	872	1550	1751	2007	2263	44
80	2032	996	1771	2001	2293	2586	50
90	2286	1121	1992	2251	2580	2909	56
100	2540	1245	2214	2502	2867	3232	62
110	2794	1370	2435	2752	3154	3555	68
120	3048	1494	2657	3002	3440	3879	75
130	3302	1619	2878	3252	3727	4202	81
140	3556	1743	3099	3502	4014	4525	87
150	3810	1868	3321	3752	4300	4848	93
200	5080	2491	4428	5003	5734	6464	125
250	6350	3113	5535	6254	7167	8080	156
300	7620	3736	6641	7505	8601	9696	187

Par exemple, si vous utilisez un écran de 120 pouces, la distance de projection recommandée est de 3440 mm.

Si la distance mesurée est de 4000 mm, la valeur la plus proche dans la colonne « [Distance de projection \(mm\)](#) » est 4014 mm. Cette ligne indique qu'un écran de 140 pouces (environ 3,6 m) est requis.

LH930/LH930D							
Taille d'écran				Distance de projection (mm)			Décalage (mm)
Diagonale		H (mm)	L (mm)	Distance min.	Moyenne	Distance max.	
Pouce	mm			(zoom max.)		(zoom min.)	
30	762	374	664	903	1176	1448	0
50	1270	623	1107	1505	1959	2413	0
60	1524	747	1328	1806	2351	2896	0
70	1778	872	1550	2108	2743	3378	0
80	2032	996	1771	2409	3135	3861	0
90	2286	1121	1992	2710	3527	4343	0
100	2540	1245	2214	3011	3918	4826	0
110	2794	1370	2435	3312	4310	5309	0
120	3048	1494	2657	3613	4702	5791	0
130	3302	1619	2878	3914	5094	6274	0
140	3556	1743	3099	4215	5486	6757	0
150	3810	1868	3321	4516	5878	7239	0
200	5080	2491	4428	6022	7837	9652	0
250	6350	3113	5535	7527	9796	12065	0
300	7620	3736	6641	9032	11755	14478	0

Par exemple, si vous utilisez un écran de 120 pouces, la distance de projection recommandée est de 4702 mm.

Si la distance mesurée est de 4000 mm, la valeur la plus proche dans la colonne « [Distance de projection \(mm\)](#) » est 3918 mm. Cette ligne indique qu'un écran de 100 pouces (environ 2,5 m) est requis.



- Pour optimiser votre qualité de projection, nous suggérons de faire la projection dans la zone non grise.
- Toutes les mesures sont approximatives et peuvent varier des tailles réelles.  
Si vous avez l'intention d'installer le projecteur de façon permanente, BenQ vous recommande de tester physiquement la taille et la distance de projection à l'emplacement précis d'installation du projecteur avant de l'installer de façon permanente, afin de prendre en compte les caractéristiques optiques de ce projecteur. Cela vous aidera à déterminer la position de montage exacte la mieux adaptée à l'emplacement de votre installation.

## Monter le projecteur

Si vous avez l'intention de fixer votre projecteur, nous vous recommandons fortement d'utiliser le kit de montage spécialement conçu pour le projecteur BenQ, et de vous assurer qu'il est correctement installé.

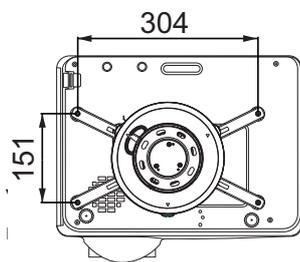
Si vous utilisez un kit de montage d'une autre marque que BenQ, il existe un risque de sécurité lié à l'éventuelle chute du projecteur due à un mauvais attachement, lui-même imputable à des vis de diamètre ou de longueur inadaptés.

### Avant de monter le projecteur

- Achetez un kit de montage du projecteur BenQ à l'endroit où vous avez acheté votre projecteur BenQ.
- BenQ recommande d'acheter également un câble de sécurité compatible avec un verrou Kensington et de l'attacher à la fois à la prise pour verrou de sûreté du projecteur et à la base du support de montage. Cela contribuerait à retenir le projecteur au cas où son attachement au support de montage venait à se desserrer.
- Demandez à votre revendeur d'installer le projecteur pour vous. Installer le projecteur par vous-même peut le faire tomber et causer des blessures.

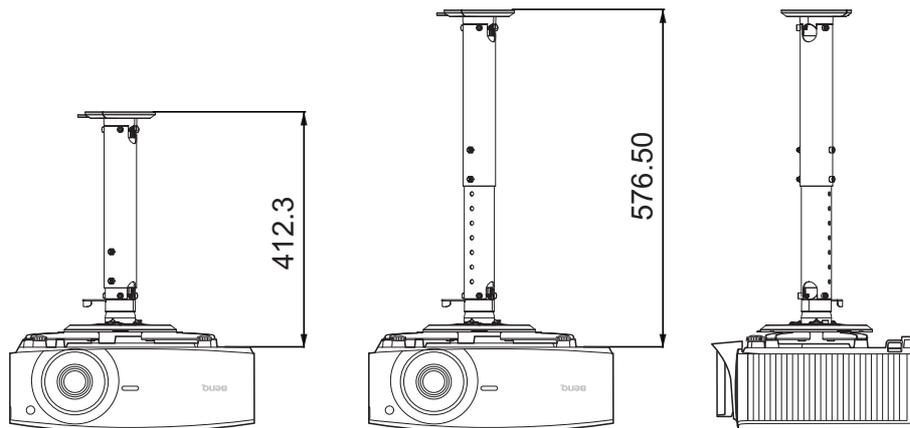
- Suivez les procédures nécessaires pour empêcher le projecteur de tomber, par exemple lors d'un séisme.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par le montage du projecteur avec un kit de montage de projecteur d'une autre marque que BenQ.
- Prenez en compte la température ambiante où le projecteur est monté au plafond/mur. Si un radiateur est utilisé, la température autour du plafond peut être plus élevée que prévue.
- Lisez le manuel d'utilisation du kit de montage pour la gamme de couple. Serrez avec un couple dépassant les limites recommandées peut causer des dommages au projecteur et ensuite le faire tomber.
- Assurez-vous que la prise secteur est à une hauteur accessible pour que vous puissiez facilement arrêter le projecteur.

## Diagramme de configuration de montage au plafond/mur



Montage au plafond BenQ CMG3 (5J.JAM10.001)  
 Vis de montage au plafond : M4  
 (L max. = 25 mm ; L min. = 20 mm)

Unité : mm

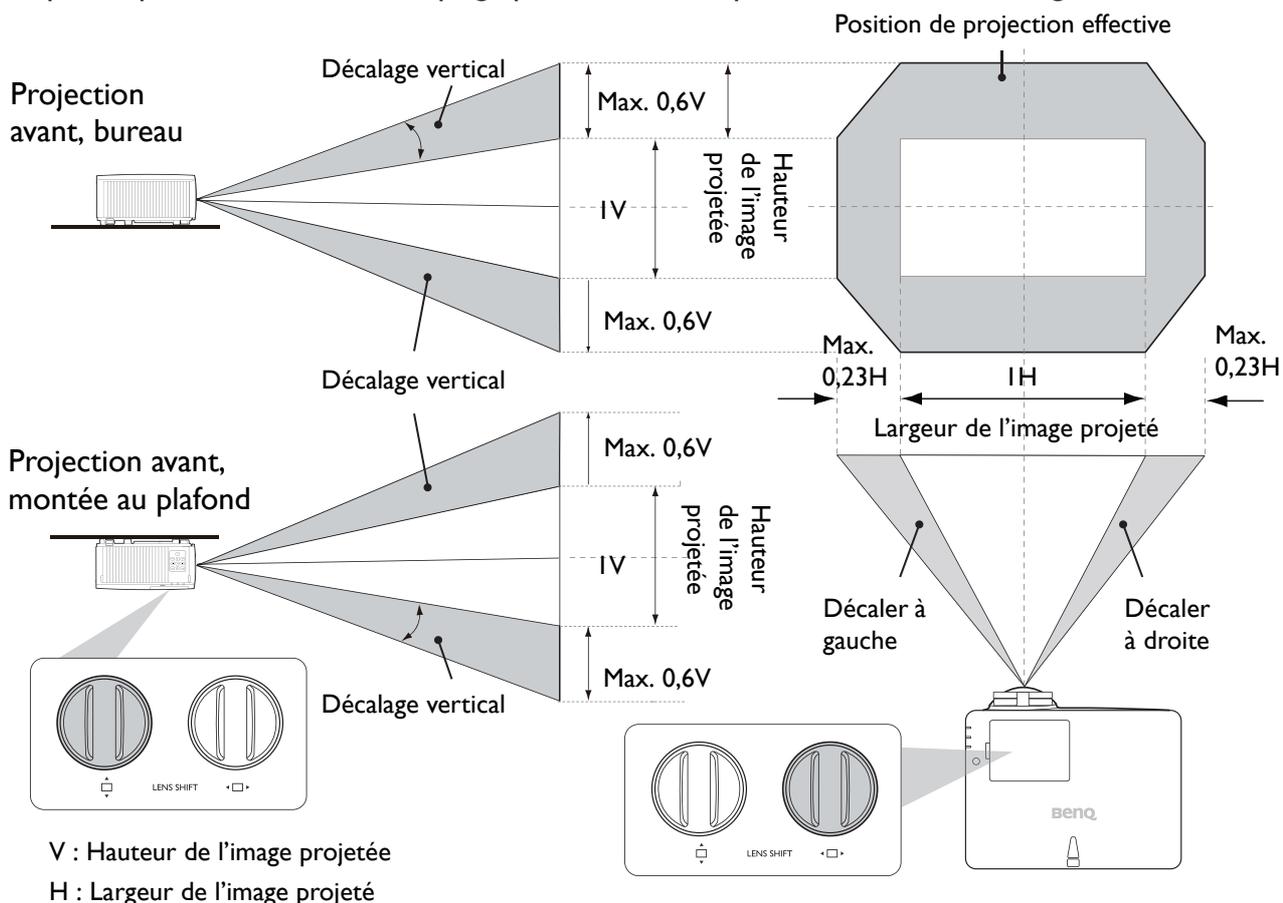


# Ajuster la position du projecteur (LU930/LU930D/LH930/LH930D)

## Décalage de l'objectif de projection

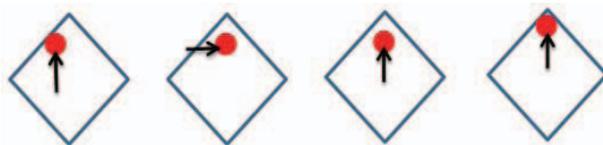
La commande de décalage de l'objectif permet la flexibilité d'installation de votre projecteur. Il permet au projecteur d'être placé de manière excentrée par rapport au centre de l'écran.

Le décalage de l'objectif est exprimé en pourcentage de la hauteur ou de la largeur de l'image projetée. Vous pouvez tourner les boutons sur le projecteur pour déplacer l'objectif de projection dans n'importe quelle direction dans la plage permise selon la position désirée de l'image.



Pour atteindre la position de projection la plus haute ou la plus basse :

1. Tournez (haut/bas).
2. Lorsque vous sentez que la limite est atteinte, tournez (gauche/droite) à gauche ou à droite et tournez à nouveau.
3. Répétez l'étape ci-dessus jusqu'à ce que vous trouviez la position qui vous convient.



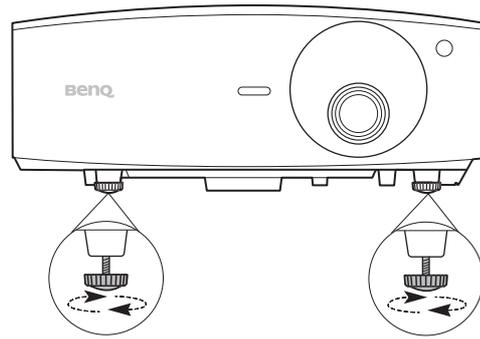
- Si vous entendez un « clic » pendant l'ajustement, cela signifie que le bouton a dépassé sa limite d'ajustement. Arrêtez d'ajuster pour éviter tout dommage imprévu et tournez le bouton dans le sens opposé, au moins un pas avant le clic.
- Si vous ne pouvez pas le ramener, appuyez et tournez le bouton en même temps.

# Ajustement de l'image projetée

## Ajustement de l'angle de projection

Si le projecteur ne se trouve pas sur une surface plane ou si l'écran et le projecteur ne sont pas perpendiculaires, l'image projetée présente une distorsion trapézoïdale. Vous pouvez visser les pieds de réglage pour ajuster l'angle horizontal.

Pour rentrer les pieds de réglage, vissez les pieds de réglage dans la direction inverse.

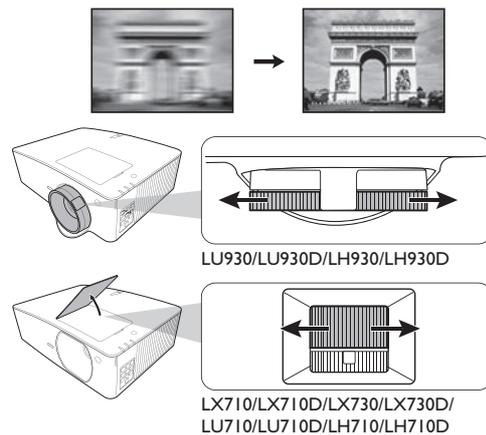
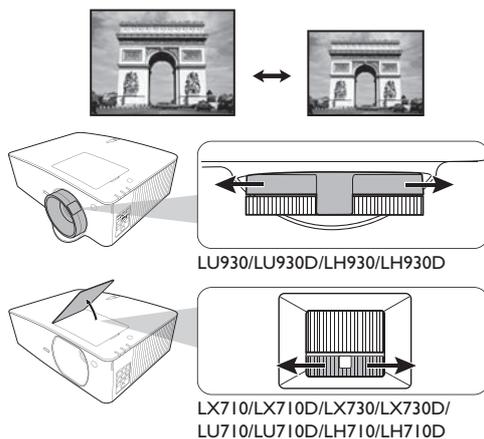


Ne regardez pas directement l'objectif du projecteur lorsque la source lumineuse est allumée. La lumière de la source lumineuse peut provoquer des dommages oculaires.

## Réglage fin de la taille et de la netteté de l'image

Réglez la taille de l'image projetée à l'aide de la molette de zoom.

Réglez la netteté de l'image à l'aide de la molette de mise au point.



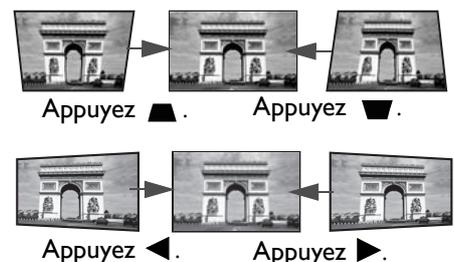
## Correction trapézoïdale

La distorsion trapézoïdale correspond au fait qu'une image projetée devient un trapèze du fait de l'angle de projection.

Pour corriger la distorsion trapézoïdale, vous pouvez activer la fonction **Trapèze vertical auto** dans le **Menu Avancé - menu Affichage**. Ou vous pouvez la corriger manuellement en suivant ces étapes.

1. Suivez une des étapes suivantes pour afficher la page de correction trapézoïdale.

- Appuyez le bouton  /  du projecteur ou de la télécommande.
- Appuyez le bouton **QUICK INSTALL** de la télécommande. Appuyez  pour choisir **Trapèze 2D** et appuyez **OK**.
- Allez au **Menu Avancé - Affichage > Trapèze 2D** et appuyez **OK**.



2. Ensuite, la page de correction de **Trapèze 2D** s'affiche. Appuyez ▲ pour corriger la distorsion trapézoïdale en haut de l'image. Appuyez ▼ pour corriger la distorsion trapézoïdale en bas de l'image. Appuyez ◀ pour corriger la distorsion trapézoïdale sur le côté droit de l'image. Appuyez ▶ pour corriger la distorsion trapézoïdale sur le côté gauche de l'image.
3. Quand la page de correction **Trapèze 2D** s'affiche, vous pouvez également effectuer les réglages suivants :
  - Appuyez **AUTO** pour réinitialiser les valeurs du trapèze.
  - Appuyez ▲/▼ pour désactiver la fonction de trapèze vertical auto.

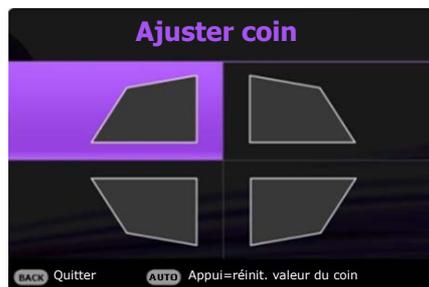
## Réglage de Ajuster coin



Cette fonction n'est pas disponible quand il n'y a pas de signal d'entrée. Si vous souhaitez utiliser cette fonction lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, activez d'abord **Motif de test**.

Vous pouvez régler manuellement les quatre coins de l'image en définissant les valeurs horizontales et verticales.

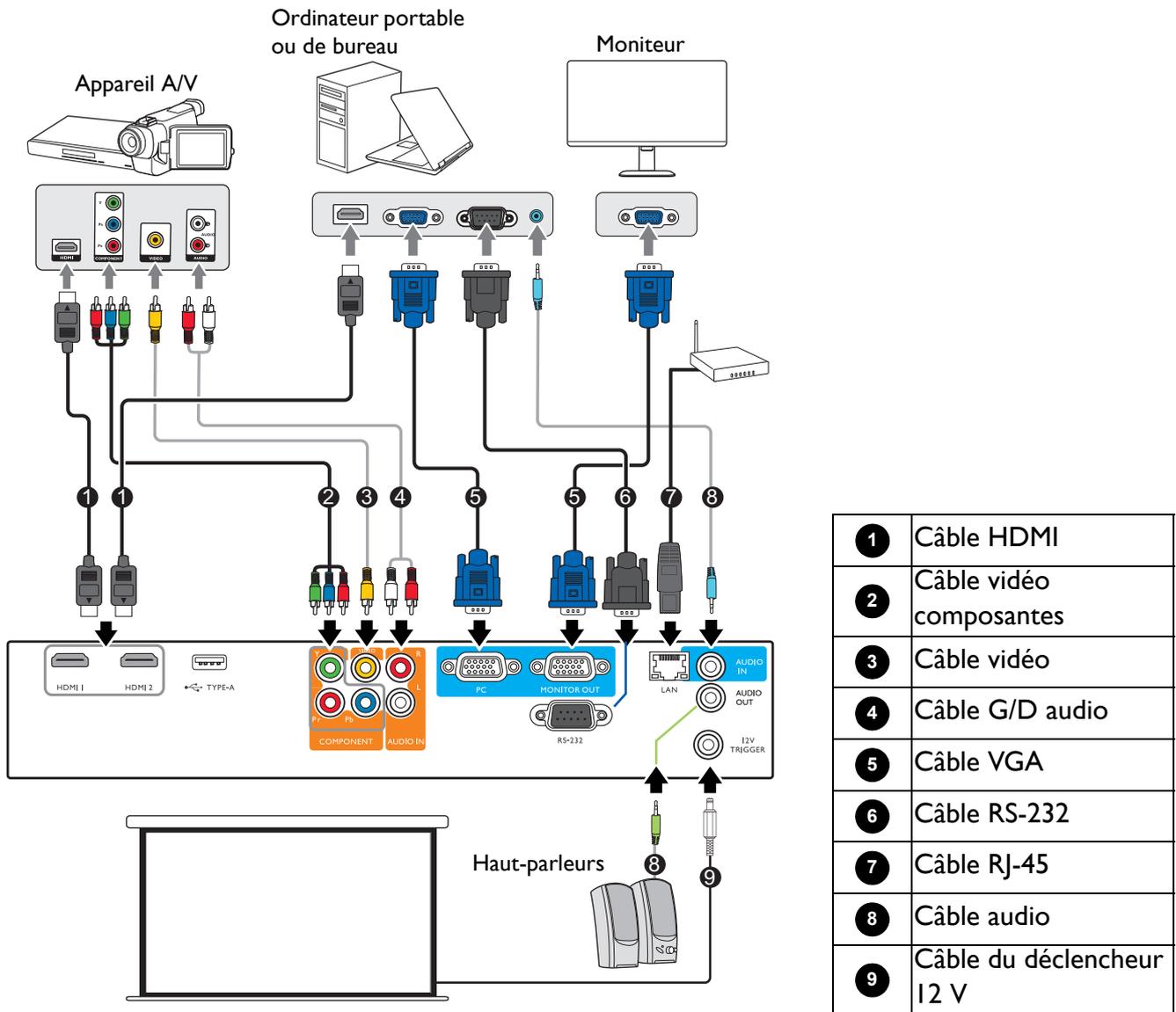
1. Suivez une des étapes suivantes pour afficher la page de correction Ajuster coin.
  - Appuyez le bouton **QUICK INSTALL** de la télécommande. Appuyez ▼ pour choisir **Ajuster coin** et appuyez **OK**.
  - Allez au **Menu Avancé - Affichage > Ajuster coin** et appuyez **OK**.
2. Appuyez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner un coin et appuyez **OK**.
3. Appuyez ▲/▼ pour régler les valeurs verticales.
4. Appuyez ◀/▶ pour régler les valeurs horizontales.



# Connexion

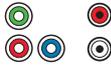
Pour connecter la source d'un signal au projecteur, procédez comme suit :

1. Mettez préalablement tous les appareils hors tension.
2. Utilisez les câbles de signal appropriés pour chaque source.
3. Branchez les câbles correctement.



- Pour les connexions ci-dessus, certains câbles ne sont pas fournis avec le projecteur (voir « Contenu de l'emballage » à la page 6). Vous pouvez vous procurer ces câbles dans les magasins spécialisés en électronique.
- Les illustrations de connexion sont pour référence seulement. Les prises de connexion arrière disponibles sur le projecteur varient selon le modèle de projecteur.
- De nombreux ordinateurs portables n'activent pas automatiquement leur port vidéo externe lorsqu'ils sont connectés à un projecteur. Pour activer ou désactiver l'affichage externe, vous pouvez généralement utiliser la combinaison de touches FN + touche de fonction avec un symbole de moniteur. Appuyez simultanément la touche FN et la touche illustrée. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre ordinateur portable pour connaître la combinaison de touches exacte.
- Si l'image vidéo sélectionnée ne s'affiche pas lors de la mise sous tension du projecteur et que la source vidéo sélectionnée est correcte, vérifiez que le périphérique vidéo est sous tension et fonctionne correctement. Vérifiez également que les câbles de signal sont bien connectés.

Il suffit de connecter le projecteur à un appareil source vidéo en utilisant l'une des méthodes de connexion. Chacune fournit une qualité vidéo différente.

Prise		Qualité d'image
<b>HDMI I</b>		La meilleure
<b>Component Video</b>		Meilleure
<b>Vidéo</b>		Normal

### Connexion du son

Le projecteur est équipé de haut-parleur(s) mono intégré(s), conçu(s) pour offrir une fonction sonore de base, afin d'accompagner les présentations professionnelles uniquement. Ils ne sont pas conçus ni prévus pour la reproduction sonore stéréo, contrairement à d'autres applications telles que le Home Cinéma. Toute entrée audio stéréo (le cas échéant) est mixée dans une sortie audio mono commune, par l'intermédiaire de(s) haut-parleur(s) du projecteur.

Le(s) haut-parleur(s) intégré(s) sera/seront désactivé(s) quand la prise **AUDIO OUT** est connectée.

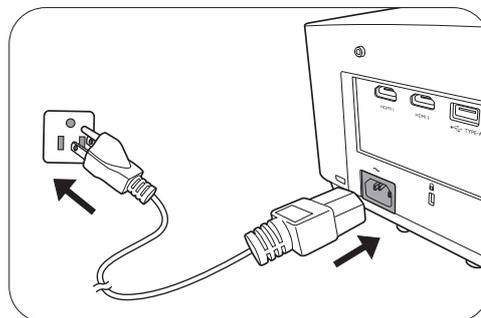


- Le projecteur n'est étudié que pour les sons mono mixtes, même si une sortie audio/stéréo est branchée.
- Si l'image vidéo sélectionnée ne s'affiche pas lors de la mise sous tension du projecteur et que la source vidéo sélectionnée est correcte, vérifiez que le périphérique vidéo est sous tension et fonctionne correctement. Vérifiez également que les câbles de signal sont bien connectés.

# Fonctionnement

## Mise en marche du projecteur

1. Branchez le cordon d'alimentation. Allumez l'interrupteur de la prise secteur (le cas échéant). Le voyant d'alimentation du projecteur s'allume en orange une fois l'appareil mis sous tension.
2. Appuyez le bouton  sur le projecteur ou  sur la télécommande pour démarrer le projecteur. Le voyant d'alimentation clignote en vert, puis reste allumé une fois le projecteur sous tension.



La procédure de démarrage dure environ 30 secondes. Peu après, un logo le démarrage est projeté.

Tournez la molette de mise au point pour améliorer la netteté de l'image, si nécessaire.

3. Si le projecteur est activé pour la première fois, sélectionnez la langue des menus en suivant les instructions à l'écran.
4. Si vous êtes invité à entrer un mot de passe, utilisez les touches de direction pour saisir les 6 chiffres du mot de passe. Voir « Utiliser la fonction de mot de passe » à la page 25.
5. Allumez tous les appareils connectés.
6. Le projecteur recherchera des signaux d'entrée. Le signal d'entrée en cours d'analyse apparaît. Lorsque le projecteur ne détecte pas de signal valide, le message « Aucun signal » reste affiché jusqu'à ce qu'un signal d'entrée soit détecté.



Vous pouvez également appuyer le bouton **SOURCE** pour sélectionner le signal d'entrée à afficher. Voir « Changement de signal d'entrée » à la page 27.



- Veuillez utiliser des accessoires d'origine (p.ex. cordon d'alimentation) pour éviter des dangers potentiels tels que l'électrocution et l'incendie.
- Si le projecteur est encore chaud en raison d'une activité précédente, le ventilateur fonctionnera pendant 90 secondes environ avant que la source lumineuse ne s'allume.



- Les captures de l'assistant de configuration sont à titre indicatif uniquement et peuvent différer de l'apparence réelle.
- Si la fréquence ou la résolution du signal se situe en dehors des limites acceptées par le projecteur, le message « Hors gamme » s'affiche sur un écran vierge. Sélectionnez un signal d'entrée compatible avec la résolution du projecteur ou sélectionnez une valeur inférieure pour le signal d'entrée. Voir « Fréquences de fonctionnement » à la page 54.
- Si aucun signal n'est détecté pendant 3 minutes, le projecteur passe automatiquement en mode économie.

## Utilisation des menus

Le projecteur offre deux types de menus à l'écran (OSD) qui permettent d'effectuer différents réglages et paramétrages.

- Menu OSD **Base** : fournit les fonctions principales des menus. (Voir « Menu Base » à la page 36)
- Menu OSD **Avancé** : fournit les fonctions complètes des menus. (Voir « Menu Avancé » à la page 38)

Pour accéder au menu OSD, appuyez le bouton **MENU** sur le projecteur ou la télécommande.

- Utilisez les touches de direction (▲/▼/◀/▶) sur le projecteur ou la télécommande pour vous déplacer dans les éléments du menu.
- Utilisez **OK** sur le projecteur ou la télécommande pour confirmer l'élément du menu sélectionné.

Lors de votre première utilisation du projecteur (après avoir terminé la configuration initiale), le menu OSD **Avancé** s'affiche.



Les captures du menu OSD ci-dessous sont à titre indicatif uniquement et peuvent différer de l'apparence réelle.

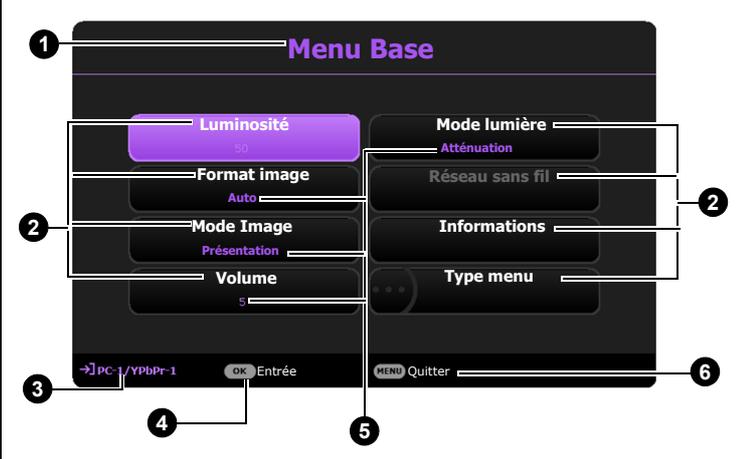
Vous trouverez ci-dessous une vue d'ensemble du menu OSD **Avancé**.

	<p>1 Menu principal et icône du menu principal</p>	<p>5 Appuyez <b>BACK</b> pour aller à la page précédente.</p>
	<p>2 Sous-menu</p>	<p>6 Appuyez <b>MENU</b> pour aller à la page précédente ou quitter.</p>
	<p>3 Signal d'entrée actuel</p>	<p>7 Statut</p>
	<p>4 Appuyez <b>OK</b> pour accéder au menu.</p>	

Si vous avez l'intention de basculer du menu OSD **Avancé** au menu OSD **Base**, suivez les instructions ci-dessous :

1. Allez au **Menu Avancé - Système > Réglages des menus** et appuyez **OK**.
2. Sélectionnez **Type menu** et **OK**.
3. Appuyez ▲/▼ pour sélectionner **Base**. La prochaine fois que vous allumez le projecteur, vous pouvez accéder au menu OSD **Base** en appuyant **MENU**.

Vous trouverez ci-dessous une vue d'ensemble du menu OSD **Base**.



1	Type menu	4	Appuyez <b>OK</b> pour accéder au menu.
2	Menu principal	5	Statut
3	Signal d'entrée actuel	6	Appuyez <b>MENU</b> pour aller à la page précédente ou quitter.

De même, quand vous avez l'intention de basculer du menu OSD **Base** au menu OSD **Avancé**, suivez les instructions ci-dessous :

1. Allez au **Menu Base** > **Type menu**.
2. Appuyez **OK** et appuyez **▲/▼** pour sélectionner **Avancé**. La prochaine fois que vous allumez le projecteur, vous pouvez accéder au menu OSD **Avancé** en appuyant **MENU**.

## Sécuriser le projecteur

### Utilisation d'un verrou câble de sécurité

Le projecteur doit être installé dans un lieu sûr pour éviter le vol. Si ce n'est pas le cas, achetez un verrou, compatible Kensington, pour sécuriser le projecteur. Vous trouverez une prise pour verrou de sûreté sur l'arrière du projecteur. Voir l'élément 23 à la [page 8](#).

Un verrou câble de sécurité Kensington est habituellement la combinaison d'une ou plusieurs clés et du verrou. Reportez-vous à la documentation du verrou pour connaître son utilisation.

### Utiliser la fonction de mot de passe

#### Définir un mot de passe

1. Allez au **Menu Avancé - Paramètres** > **Réglages sécurité**. Appuyez **OK**. La page **Réglages sécurité** s'affiche.
2. Choisissez **Changer mot de passe** et appuyez **OK**.
3. Les quatre touches de direction (**▲**, **▶**, **▼**, **◀**) représentent respectivement 4 chiffres (1, 2, 3, 4). En fonction du mot de passe que vous souhaitez définir, appuyez les touches de direction pour entrer les six chiffres du mot de passe.
4. Confirmez le nouveau mot de passe en entrant à nouveau le nouveau mot de passe.  
Une fois le mot de passe défini, le menu OSD revient à la page **Réglages sécurité**.
5. Pour activer la fonction **Verrou alimentation**, appuyez **▲/▼** pour choisir **Verrou alimentation** et appuyez **OK**. Appuyez **◀/▶** pour sélectionner **Act**. Saisissez le mot de passe à nouveau.

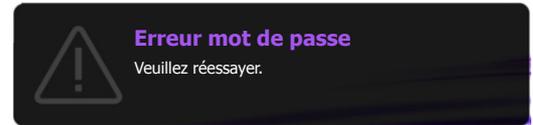




- Les chiffres saisis s'affichent à l'écran sous la forme d'astérisques. Notez le mot de passe choisi et conservez-le dans un endroit sûr à l'avance ou immédiatement après l'avoir saisi de manière à pouvoir le retrouver facilement si jamais vous venez à l'oublier.
- Une fois le mot de passe défini et le verrou alimentation activé, vous ne pourrez utiliser le projecteur que si vous entrez le mot de passe correct à chaque démarrage.

## Oubli du mot de passe

Si vous entrez un mot de passe incorrect, le message d'erreur du mot de passe s'affichera, suivi du message **Saisie mot de passe actuel**. Si vous ne vous souvenez absolument plus du mot de passe, vous pouvez suivre la procédure de rappel de mot de passe. Voir « [Procédure de rappel de mot de passe](#) » à la page 26.



Si vous entrez un mot de passe incorrect 5 fois de suite, le projecteur s'éteint automatiquement au bout de quelques secondes.

## Procédure de rappel de mot de passe

1. Appuyez et maintenez **AUTO** pendant 3 secondes. Le projecteur affichera un code à l'écran.
2. Notez le numéro et éteignez votre projecteur.
3. Contactez le service d'assistance BenQ local pour le déchiffrer. Vous devrez peut-être fournir une preuve d'achat pour garantir que vous êtes autorisé à utiliser le projecteur.



## Modification du mot de passe

1. Allez au **Menu Avancé - Paramètres > Réglages sécurité > Changer mot de passe**.
2. Appuyez **OK**. Le message « **Saisie mot de passe actuel** » apparaît.
3. Entrez l'ancien mot de passe.
  - S'il est correct, un message « **Saisie nouv. mot de passe** » s'affiche.
  - S'il n'est pas correct, un message d'erreur s'affichera, suivi du message « **Saisie mot de passe actuel** » pour vous permettre de réessayer. Vous pouvez appuyer **BACK** pour annuler la modification, ou essayer un autre mot de passe.
4. Entrez un nouveau mot de passe.
5. Confirmez le nouveau mot de passe en entrant à nouveau le nouveau mot de passe.

## Désactivation de la fonction de mot de passe

Pour désactiver la protection par mot de passe, allez au **Menu Avancé - Paramètres > Réglages sécurité > Verrou alimentation** et appuyez **OK**. Appuyez **◀/▶** pour sélectionner **Dés.** Le message « **Saisie mot de passe actuel** » apparaît. Entrez le mot de passe actuel.

- Si le mot de passe est correct, le menu OSD revient à la page **Réglages sécurité**. Vous n'aurez pas besoin d'entrer le mot de passe la prochaine fois que vous mettrez le projecteur sous tension.
- S'il n'est pas correct, un message d'erreur s'affichera, suivi du message « **Saisie mot de passe actuel** » pour vous permettre de réessayer. Vous pouvez appuyer **BACK** pour annuler la modification, ou essayer un autre mot de passe.

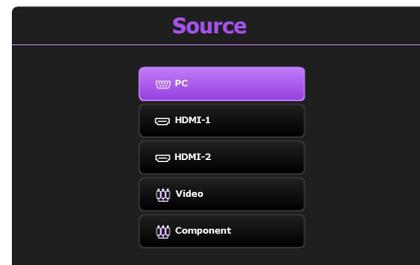


Bien que la fonction de mot de passe soit désactivée, vous devez conserver le mot de passe à portée de main au cas où vous auriez besoin de réactiver la fonction de mot de passe.

## Changement de signal d'entrée

Vous pouvez connecter le projecteur à plusieurs appareils en même temps. Il ne peut toutefois afficher qu'un plein écran à la fois. Lors de la mise en marche, le projecteur recherche automatiquement les signaux disponibles.

Assurez-vous que le **Menu Avancé - menu Paramètres > Recherche auto de la source** est réglé sur **Act** si vous souhaitez que le projecteur recherche automatiquement les signaux.



Pour sélectionner la source :

1. Appuyez **SOURCE**. Une barre de sélection de la source s'affiche.
2. Appuyez **▲/▼** jusqu'à la sélection du signal souhaité et appuyez **OK**.

Une fois le signal détecté, les informations concernant la source sélectionnée s'affichent dans le coin de l'écran pendant quelques secondes. Si plusieurs appareils sont connectés au projecteur, répétez les étapes 1-2 pour rechercher un autre signal.



- Le niveau de luminosité de l'image projetée change en fonction des différents signaux d'entrée.
- Pour les meilleurs résultats d'affichage de l'image, sélectionnez et utilisez un signal d'entrée avec la résolution native du projecteur. Toute autre résolution sera adaptée par le projecteur en fonction du réglage de « Rapport H/L », ce qui peut causer des distorsions de l'image ou une perte de clarté de l'image. Voir « [Format image](#) » à la page 36.

## Contrôler le projecteur dans un environnement réseau câblé

Réseau câblé permet de gérer le projecteur depuis un ordinateur avec un navigateur Web quand l'ordinateur et le projecteur sont correctement connectés au même réseau local.

### Configurer le réseau câblé

**Si vous êtes dans un environnement DHCP :**

1. Prenez un câble RJ45 et connectez une extrémité à la prise d'entrée réseau RJ45 du projecteur et l'autre extrémité au port RJ45.



Lorsque vous connectez le câble RJ45, évitez d'enrouler et d'entrelacer le câble car cela peut causer un bruit du signal ou une interruption.

2. Assurez-vous que le type de menu est **Avancé**. Voir « [Utilisation des menus](#) » à la page 24 pour savoir comment passer au menu OSD **Avancé**.
3. Allez à **Avancé - Réseau**.
4. Choisissez **Réseau câblé**, puis appuyez **OK**. La page **Réseau câblé** est affichée.
5. Appuyez **▲/▼** pour choisir **DHCP** et appuyez **◀/▶** pour sélectionner **Act**.
6. Appuyez **▲/▼** pour choisir **Appliquer** et appuyez **OK**.
7. Retournez à la page **Réseau**.
8. Appuyez **▲/▼** pour choisir **Découverte d'appareil AMX** et appuyez **◀/▶** pour sélectionner **Act** ou **Dés**. Quand **Découverte d'appareil AMX** est réglé sur **Act**, le projecteur peut être détecté par le contrôleur AMX.
9. Veuillez attendre environ 15 à 20 secondes, puis accédez à la page **Réseau câblé** à nouveau.

10. Les paramètres **Adresse IP**, **Masque de sous-réseau**, **Passerelle par défaut** et **Serveur DNS** s'afficheront. Notez l'adresse IP affichée à la ligne **Adresse IP**.



Si l'**Adresse IP** ne s'affiche toujours pas, contactez votre administrateur informatique.

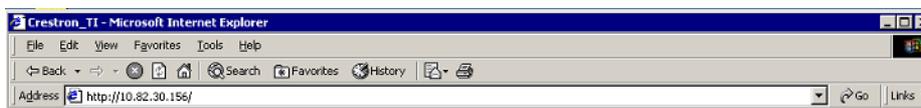
### Si vous êtes dans un environnement non-DHCP :

1. Répétez les étapes 1-4 ci-dessus.
2. Appuyez ▲/▼ pour choisir **DHCP** et appuyez ◀/▶ pour sélectionner **Dés**.
3. Contactez votre administrateur informatique pour des informations sur les paramètres **Adresse IP**, **Masque de sous-réseau**, **Passerelle par défaut**, et **Serveur DNS**.
4. Appuyez ▲/▼ pour sélectionner l'élément que vous souhaitez modifier et appuyez **OK**.
5. Appuyez ◀/▶ pour déplacer le curseur puis appuyez ▲/▼ pour entrer la valeur.
6. Pour enregistrer le réglage, appuyez **OK**. Si vous ne voulez pas enregistrer le paramètre, appuyez sur **BACK**.
7. Appuyez **BACK** pour retourner à la page **Réseau câblé**, appuyez ▲/▼ pour choisir **Découverte d'appareil AMX** et appuyez ◀/▶ pour sélectionner **Act** ou **Dés**.
8. Appuyez **BACK** pour quitter le menu.

### Contrôler le projecteur à distance via un navigateur Web

Lorsque vous avez l'adresse IP pour le projecteur et le projecteur est allumé ou en mode veille, vous pouvez utiliser n'importe quel ordinateur qui est sur le même réseau local pour contrôler le projecteur.

1. Entrez l'adresse du projecteur dans la barre d'adresse de votre navigateur et cliquez Go (Atteindre).



2. La page d'utilisation en réseau à distance s'ouvre. Cette page permet d'utiliser le projecteur comme si vous utilisiez la télécommande ou le tableau de commande sur le projecteur.



<p>• <b>Menu (MENU)</b></p> <p>• <b>OK</b></p> <p>• ▲ (▼)</p> <p>• ◀</p> <p>• <b>Blank (Noir) (ECO BLANK)</b></p>	<p>• <b>Auto PC (PC auto) (AUTO)</b></p> <p>• <b>Input (Entrée) (SOURCE)</b></p> <p>• ▼ (▲)</p> <p>• ▶</p>	<p>Voir « <a href="#">Projecteur et télécommande</a> » à la page 9 pour des détails.</p>
---	--	--

ii Pour changer de source d'entrée, cliquez sur le signal souhaité.

 La liste des sources varie selon les connecteurs disponibles sur le projecteur. « Vidéo » est pour le signal Vidéo.

La page des Tools (Outils) permet de gérer le projecteur, de configurer les paramètres de **Réseau** et l'accès sécurisé de l'utilisation en réseau à distance sur ce projecteur.



- i. Vous pouvez nommer le projecteur, et garder en mémoire son emplacement et la personne qui en la charge.
- ii. Vous pouvez ajuster les réglages **Réseau**.
- iii. Une fois définis, l'accès à l'utilisation en réseau à distance sur ce projecteur est protégé par mot de passe.
- iv. Une fois définis, l'accès la page des Tools (Outils) est protégé par mot de passe.

 Après avoir effectué les ajustements, appuyez le bouton Send (Envoyer) et les données seront enregistrées dans le projecteur.

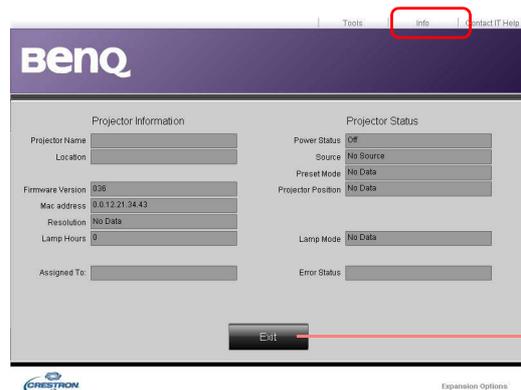
v. Appuyez **Exit (Quitter)** pour retourner à la page d'utilisation en réseau à distance.

Veillez prêter attention à la limite de la longueur de saisie (y compris espaces et autres touches de ponctuation) dans la liste ci-dessous :

Élément de catégorie	Longueur de saisie	Nombre maximal de caractères
Crestron Control (Contrôle Crestron)	IP Address (Adresse IP)	15
	IP ID (ID IP)	4
	Port	5
Projector (Projecteur)	Projector Name (Nom du projecteur)	22
	Location (Localisation)	22
	Assigned To (Affecté à)	22
Network Configuration (Configuration réseau)	DHCP (Enabled) (DHCP (activé))	(N/D)
	IP Address (Adresse IP)	15
	Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	15
	Default Gateway (Passerelle par défaut)	15
	DNS Server (Serveur DNS)	15

User Password (Mot de passe utilisateur)	Enabled (Activé)	(N/D)
	New Password (Nouveau mot de passe)	15
	Confirm (Confirmer)	15
Admin Password (Mot de passe admin)	Enabled (Activé)	(N/D)
	New Password (Nouveau mot de passe)	15
	Confirm (Confirmer)	15

La page des Info (Infos) affiche les informations et l'état de ce projecteur.

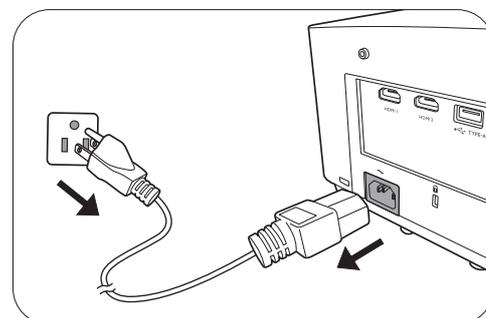


Appuyez **Exit (Quitter)** pour retourner à la page d'utilisation en réseau à distance.

Pour plus d'informations, visitez <http://www.crestron.com> et [www.crestron.com/getroomview](http://www.crestron.com/getroomview).

## Arrêt du projecteur

1. Appuyez sur  sur le projecteur ou  sur la télécommande et un message de confirmation s'affiche. Si vous n'y répondez pas en quelques secondes, le message disparaît.
2. Appuyez une seconde fois  ou . Le voyant de l'alimentation clignote en orange, la source lumineuse s'éteint et les ventilateurs continuent à tourner pendant environ 90 secondes pour refroidir le projecteur.
3. Une fois le processus de refroidissement terminé, le voyant de l'alimentation est orange continu et les ventilateurs s'arrêtent. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.



- Le projecteur ne peut pas être utilisé tant que le cycle de refroidissement n'est pas terminé, et ce, afin de protéger la source lumineuse.
- Évitez d'allumer le projecteur immédiatement après l'avoir éteint car la chaleur excessive peut raccourcir la durée de vie de la source lumineuse.
- La durée de vie de la source lumineuse varie selon les conditions environnementales et l'utilisation.

## Mise hors tension directe

Le cordon d'alimentations secteur peut être retiré juste après que le projecteur est éteint. Pour protéger la source lumineuse, attendez environ 10 minutes avant de redémarrer le projecteur. Si vous essayez de redémarrer le projecteur, les ventilateurs peuvent fonctionner pendant quelques minutes pour refroidir. Dans ces cas, appuyez à nouveau  ou  pour démarrer le projecteur une fois les ventilateurs arrêtés et le voyant de l'alimentation devient orange.

# Utilisation des menus

Notez que les menus à l'écran (OSD) varient en fonction du type de signal sélectionné et le modèle de projecteur que vous utilisez.

Les options des menus sont disponibles que lorsque le projecteur détecte au moins un signal valide. S'il n'y a pas d'équipement connecté au projecteur ou qu'aucun signal n'est détecté, seules certaines options sont accessibles.

## Menu Base

<b>Menu principal</b>	<b>Options</b>
<b>Luminosité</b>	<b>0~50~100</b>
<b>Format image</b>	<b>Auto/Réel/4:3/16:9/16:10</b>
<b>Mode Image</b>	<b>Lumineux/Présentation/Infographique/Vidéo/sRGB/(3D)/Util. 1/Util. 2</b>
<b>Volume</b>	<b>0~5~10</b>
<b>Mode lumière</b>	<b>Normal/Économique/Atténuation/Personnel</b>
<b>Niveau LumiExpert</b>	<b>-2~0~2</b>
<b>Informations</b>	<b>Résolution native</b>
	<b>Résolution détectée</b>
	<b>Source</b>
	<b>Mode Image</b>
	<b>Mode lumière</b>
	<b>Format 3D</b>
	<b>Système de couleurs</b>
	<b>Durée d'utilisation source lumière</b>
	<b>Version micrologiciel</b>
	<b>Code de service</b>
<b>Type menu</b>	<b>Base/Avancé</b>

## Menu Avancé

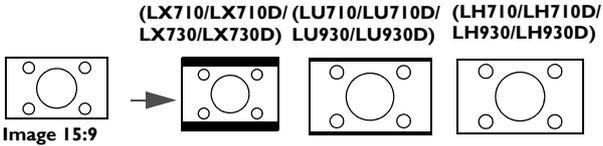
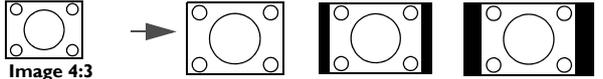
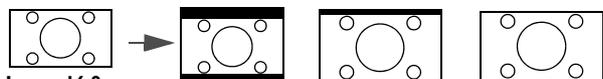
Menu principal	Sous-menu	Options	
Image	Mode Image	Lumineux/Présentation/ Infographique/Vidéo/sRVB/(3D)/ Util. 1/Util. 2	
	Mode référence	Lumineux/Présentation/ Infographique/Vidéo/sRVB/(3D)	
	Luminosité	0~50~100	
	Contraste	-50~0~50	
	Couleur	-50~0~50	
	Netteté	0~15~31	
	Brilliant Color	Act/Dés	
		Température couleur	Froid/Normal/Chaud
		Réglage température couleur	Gain R (0~50~100)
			Gain V (0~50~100)
			Gain B (0~50~100)
			Décalage R (-50~0~50)
			Décalage V (-50~0~50)
			Décalage B (-50~0~50)
		Réglages couleur avancée	R (Couleur primaire/Nuance/ Saturation/Gain)
		Gestion couleur	G (Couleur primaire/Nuance/ Saturation/Gain)
			B (Couleur primaire/Nuance/ Saturation/Gain)
			C (Couleur primaire/Nuance/ Saturation/Gain)
			M (Couleur primaire/Nuance/ Saturation/Gain)
			Y (Couleur primaire/Nuance/ Saturation/Gain)
	Couleur du mur	Dés/Jaune clair/Rose/Vert clair/ Bleu/Tableau noir	
	LumiExpert	Act/Dés	
	LumiExpert (LX730/LX730D/ LU930/LU930D/ LH930/LH930D)	Niveau LumiExpert	-2~0~2
		Étalonnage manuel	Statut de l'étalonnage manuel
			Étalonner
		Réinitialiser étalonnage manuel	
	Réinitialiser image	Réinitialiser/Annuler	

<b>Menu principal</b>	<b>Sous-menu</b>	<b>Options</b>		
<b>Affichage</b>	<b>Format image</b>	<b>Auto/Réel/4:3/16:9/16:10</b>		
	<b>Trapèze 2D</b>	<b>H : -30~0~30 V : -40~0~40</b>		
	<b>Ajuster coin</b>			
	<b>Motif de test</b>	<b>Dés/Grid W/Grid R/Grid G/ RGB Ramps</b>		
	<b>Réglage PC et composantes YPbPr</b>	<b>Phase Taille H</b>		
	<b>Position</b>	<b>H : -5~0~5 V : -5~0~5</b>		
	<b>3D</b>	<b>Mode 3D</b>	<b>Auto/Haut-bas/Trame séquentielle/Combi trame/ Côte à côte/Dés</b>	
		<b>Inverser sync 3D</b>	<b>Désactiver/Inverser</b>	
		<b>Appliquer les réglages 3D</b>	<b>Réglages 3D 1/Réglages 3D 2/ Réglages 3D 3/Dés</b>	
		<b>Enregistrer les réglages 3D</b>	<b>Réglages 3D 1/Réglages 3D 2/ Réglages 3D 3</b>	
	<b>Format HDMI</b>	<b>Auto/RVB limité/RVB complet/ YUV limité/YUV complet</b>		
	<b>Redim. image</b>	<b>Zoom numérique</b>	<b>PC : 1,0X/2,0X Vidéo : 1,0X/1,8X</b>	
		<b>Réduc. et décal. numérique</b>	<b>0,75X~1,0X</b>	
		<b>Vidage</b>	<b>Modes d'ajustement</b>	
			<b>Haut</b>	
	<b>Bas</b>			
	<b>Gauche Droite</b>			
	<b>Décalage obj. num. (LU710/LU710D/LU930/LU930D/LH710/LH710D/LH930/LH930D)</b>			
	<b>Réinitialiser affichage</b>		<b>Réinitialiser/Annuler</b>	
	<b>Réseau</b>	<b>Réseau câblé</b>	<b>Statut</b>	
<b>DHCP</b>			<b>Act/Dés</b>	
<b>Adresse IP</b>				
<b>Masque de sous-réseau</b>				
<b>Passerelle par défaut</b>				
<b>Serveur DNS</b>				
<b>Appliquer</b>				
<b>Découverte d'appareil AMX</b>			<b>Act/Dés</b>	
<b>Adresse MAC (câblé)</b>				

<b>Menu principal</b>	<b>Sous-menu</b>	<b>Options</b>	
<b>Paramètres</b>	<b>Installation du projecteur</b>	<b>Sol avant/Sol arrière/Plafond arr./Plafond avant</b>	
	<b>Récepteur télécommande</b>	<b>Avant/Haut/Avant+Haut</b>	
	<b>Recherche auto de la source</b>	<b>Act/Dés</b>	
	<b>Sync auto</b>	<b>Act/Dés</b>	
	<b>Aténuation dynamique</b>	<b>Act/Dés</b>	
	<b>Réglages lumière</b>	<b>Mode lumière</b>	<b>Normal/Économique/Atténuation/Personne</b>
			<b>Luminosité perso</b>
		<b>Durée d'utilisation source lumière</b>	
		<b>Minuteur de vide</b>	<b>Désactiver/5 min/10 min/15 min/20 min/25 min/30 min</b>
		<b>Message de rappel</b>	<b>Act/Dés</b>
	<b>Réglages fonctionnement</b>	<b>Mode Haute altitude</b>	<b>Act/Dés</b>
		<b>Réglages mise sous/hors tension</b>	<b>Mise sous tension directe</b>
			<b>Mise sous tension sur signal</b>
			<b>Hors tension auto</b>
			<b>Minuteur hors tension</b>
		<b>Déclencheur 12V</b>	<b>Act/Dés</b>
	<b>Réglages sécurité</b>	<b>Verrou touches panneau</b>	<b>Act/Dés</b>
		<b>Changer mot de passe</b>	
		<b>Verrou alimentation</b>	<b>Act/Dés</b>
	<b>Débit en bauds</b>	<b>9600/14400/19200/38400/57600/115200</b>	
	<b>Égaliseur HDMI</b>	<b>HDMI 1</b>	<b>Auto/+bas/Bas/Moyen/Haut/+haut</b>
		<b>HDMI 2</b>	<b>Auto/+bas/Bas/Moyen/Haut/+haut</b>
	<b>Commutateur alim. USB</b>	<b>Act/Dés</b>	
<b>Réinitialiser réglages</b>	<b>Réinitialiser/Annuler</b>		

Menu principal	Sous-menu	Options
	<b>Langue</b>	English/Français/Deutsch/Italiano/Español/ Русский/繁體中文/简体中文/日本語/한국어/ Svenska / Nederlands/ Türkçe/Čeština/ Português/ไทย/PolSKI/Magyar/Hrvatski/ Română/Norsk/Dansk/Български/ Suomi/Indonesian/Ελληνικά/العربية/हिंदी/ فارسی / Tiếng Việt
		<b>Mode veille</b> Éco/Réseau/Normal
	<b>Réglages de veille</b>	<b>Auto désactiver mode veille</b> Dés/20 min/1 h/2 h/3 h/6 h
		<b>Sortie moniteur</b> Act/Dés
		<b>Relais audio</b> Dés/Entrée audio/Audio G/D/ HDMI 1/HDMI 2
	<b>Réglages du fond</b>	<b>Fond</b> Gris/BenQ/Noir/Bleu/Violet
		<b>Écran de veille</b> BenQ/Noir/Bleu
<b>Système</b>	<b>Réglages des menus</b>	<b>Type menu</b> Base/Avancé
		<b>Durée affichage menu</b> 5 sec/10 sec/20 sec/30 sec/ Toujours
	<b>Réglages audio</b>	<b>Muet</b> Act/Dés
		<b>Volume</b> 0~5~10
		<b>Bip de mise sous/hors tension</b> Act/Dés
	<b>Sous-titrage</b>	<b>Activer sous-titrage</b> Act/Dés
		<b>Version sous-titrage</b> SS-T1/SS-T2/SS-T3/SS-T4
	<b>Commutateur résolution affich. (LU710/LU710D/LU930/LU930D)</b>	<b>WUXGA/1080P</b>
	<b>Réglages d'usine</b>	<b>Réinitialiser/Annuler</b>
	<b>Réinitialiser système</b>	<b>Réinitialiser/Annuler</b>
<b>Informations</b>	<b>Résolution native</b>	
	<b>Résolution détectée</b>	
	<b>Source</b>	
	<b>Mode Image</b>	
	<b>Mode lumière</b>	
	<b>Format 3D</b>	
	<b>Système de couleurs</b>	
	<b>Durée d'utilisation source lumière</b>	
	<b>Version micrologiciel</b>	
	<b>Code de service</b>	

## Menu Base

<p><b>Luminosité</b></p>	<p>Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Réglez cette option pour que les zones noires de l'image restent noires et que les détails présents dans les zones sombres restent visibles.</p>
<p><b>Format image</b></p>	<p>Plusieurs options permettent de définir le format de l'image en fonction de votre source de signal d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> <p>• <b>Auto</b> : Met une image à l'échelle proportionnellement pour qu'elle soit adaptée à la résolution native dans sa largeur horizontale ou verticale.</p> <p>(LX710/LX710D/ (LU710/LU710D/ (LH710/LH710D/ LX730/LX730D) LU930/LU930D) LH930/LH930D)</p>  </li> <li> <p>• <b>Réel</b> : Projette une image selon sa résolution d'origine et la redimensionne pour être adaptée à la zone d'affichage. Pour les signaux d'entrée avec de plus faibles résolutions, l'image projetée sera affichée dans sa taille originale.</p>   </li> <li> <p>• <b>4:3</b> : Met une image à l'échelle afin qu'elle s'affiche au centre de l'écran en respectant un format 4:3.</p>  </li> <li> <p>• <b>16:9</b> : Met une image à l'échelle afin qu'elle s'affiche au centre de l'écran en respectant un format 16:9.</p>  </li> <li> <p>• <b>16:10</b> : Met une image à l'échelle afin qu'elle s'affiche au centre de l'écran en respectant un format de 16:10.</p>  </li> </ul>

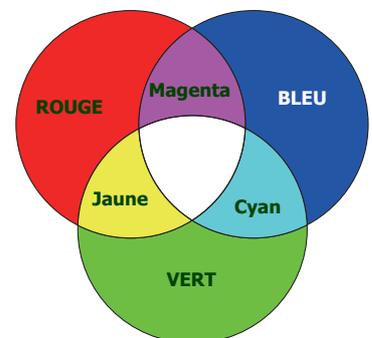
<p><b>Mode Image</b></p>	<p>Le projecteur comporte plusieurs modes d'image prédéfinis pour vous permettre de choisir le mode le mieux adapté à votre environnement d'exploitation et au type d'image du signal d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lumineux</b> : Optimise la luminosité de l'image projetée. Ce mode est adapté aux environnements où une grande luminosité est requise, comme les pièces bien éclairées.</li> <li>• <b>Présentation</b> : Conçu pour les présentations. La luminosité est accentuée afin de s'adapter aux couleurs des ordinateurs de bureau et portables.</li> <li>• <b>Infographique</b> : Idéal pour les présentations avec une combinaison de texte et de graphiques en raison de sa haute luminosité des couleurs et d'une meilleure gradation des couleurs pour voir clairement les détails.</li> <li>• <b>Vidéo</b> : Convient à la lecture de vidéos dans un environnement soumis à la lumière ambiante. Les détails de couleur dynamiques sont préservés par la technologie d'amélioration BenQ.</li> <li>• <b>sRVB</b> : Permet d'optimiser la pureté des couleurs RVB afin d'obtenir des images naturelles, quelle que soit la luminosité sélectionnée. Il est recommandé pour afficher les photos prises avec un appareil photo compatible sRVB et correctement calibré, ainsi que pour afficher des applications informatiques graphiques et de dessin de type AutoCAD.</li> <li>• <b>3D</b> : Ce mode est approprié pour la lecture des images 3D et des clips vidéo 3D.</li> <li>• <b>Util. 1/Util. 2</b> : Rappelle les paramètres personnalisés en fonction des modes d'image actuellement disponibles. Voir « <a href="#">Mode référence</a> » à la page 38.</li> </ul>
<p><b>Volume</b></p>	<p>Règle le niveau sonore.</p>
<p><b>Mode lumière</b></p>	<p>Voir « <a href="#">Régler le Mode lumière</a> » à la page 49.</p>
<p><b>Informations</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Résolution native</b> : Indique la résolution native du projecteur.</li> <li>• <b>Résolution détectée</b> : Indique la résolution native du signal d'entrée.</li> <li>• <b>Source</b> : Indique la source actuelle du signal.</li> <li>• <b>Mode Image</b> : Indique le mode sélectionné dans le menu <b>Image</b>.</li> <li>• <b>Mode lumière</b> : Indique le mode sélectionné dans le menu <b>Réglages lumière</b>.</li> <li>• <b>Format 3D</b> : Indique le mode 3D actuel.</li> <li>• <b>Système de couleurs</b> : Indique le format du système d'entrée.</li> <li>• <b>Durée d'utilisation source lumière</b> : Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la source lumineuse.</li> <li>• <b>Version micrologiciel</b> : Indique la version de micrologiciel de votre projecteur.</li> <li>• <b>Code de service</b> : Indique le numéro de série du projecteur.</li> </ul>
<p><b>Type menu</b></p>	<p>Bascule au menu OSD <b>Avancé</b>. Voir « <a href="#">Utilisation des menus</a> » à la page 24.</p>

# Menu Avancé

## Image

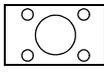
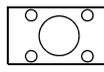
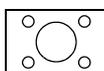
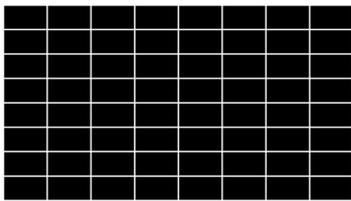
<b>Mode Image</b>	<p>Le projecteur comporte plusieurs modes d'image prédéfinis pour vous permettre de choisir le mode le mieux adapté à votre environnement d'exploitation et au type d'image du signal d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Lumineux</b> : Optimise la luminosité de l'image projetée. Ce mode est adapté aux environnements où une grande luminosité est requise, comme les pièces bien éclairées.</li><li>• <b>Présentation</b> : Conçu pour les présentations. La luminosité est accentuée afin de s'adapter aux couleurs des ordinateurs de bureau et portables.</li><li>• <b>Infographique</b> : Idéal pour les présentations avec une combinaison de texte et de graphiques en raison de sa haute luminosité des couleurs et d'une meilleure gradation des couleurs pour voir clairement les détails.</li><li>• <b>Vidéo</b> : Convient à la lecture de vidéos dans un environnement soumis à la lumière ambiante. Les détails de couleur dynamiques sont préservés par la technologie d'amélioration BenQ.</li><li>• <b>sRVB</b> : Permet d'optimiser la pureté des couleurs RVB afin d'obtenir des images naturelles, quelle que soit la luminosité sélectionnée. Il est recommandé pour afficher les photos prises avec un appareil photo compatible sRVB et correctement calibré, ainsi que pour afficher des applications informatiques graphiques et de dessin de type AutoCAD.</li><li>• <b>3D</b> : Ce mode est approprié pour la lecture des images 3D et des clips vidéo 3D.</li><li>• <b>Util. 1/Util. 2</b> : Rappelle les paramètres personnalisés en fonction des modes d'image actuellement disponibles. Voir « <a href="#">Mode référence</a> » à la page 38.</li></ul>
<b>Mode référence</b>	<p>Vous avez le choix entre 2 modes définissables par l'utilisateur si les modes d'image disponibles actuellement ne sont pas adaptés à vos besoins. Vous pouvez utiliser l'un des modes d'image (mis à part <b>Util. 1/Util. 2</b>) comme point de départ et personnaliser les paramètres.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Allez à <b>Image &gt; Mode Image</b>.</li><li>2. Appuyez ◀/▶ pour sélectionner <b>Util. 1</b> ou <b>Util. 2</b>.</li><li>3. Appuyez ▼ pour choisir <b>Mode référence</b>, et appuyez ◀/▶ pour sélectionner le mode d'image qui est proche de vos besoins.</li><li>4. Appuyez ▼ pour sélectionner une option du menu à modifier et ajustez la valeur. Les ajustements définissent le mode utilisateur sélectionné.</li></ol>
<b>Luminosité</b>	<p>Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Réglez cette option pour que les zones noires de l'image restent noires et que les détails présents dans les zones sombres restent visibles.</p>
<b>Contraste</b>	<p>Plus la valeur est élevée, plus l'image est contrastée. Utilisez le contraste pour configurer le niveau de blanc après avoir ajusté la luminosité, afin d'adapter l'image au type de support que vous souhaitez afficher et à votre environnement.</p>
<b>Couleur</b>	<p>Une valeur inférieure donne des couleurs moins saturées. Si le réglage est trop élevé, les couleurs de l'image seront trop vives, ce qui donnera un aspect irréaliste à l'image.</p>

<b>Teinte</b>	Plus la valeur est élevée, plus l'image tire vers le vert. Plus la valeur est faible, plus l'image tire vers le rouge.
<b>Netteté</b>	Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette.
<b>Brilliant Color</b>	<p>Cette fonction utilise un nouvel algorithme de traitement des couleurs et des améliorations au niveau du système pour permettre une luminosité plus élevée tout en offrant des couleurs plus vraies et plus éclatantes dans l'image. Elle permet une augmentation de luminosité de plus 50% dans les images en demi-teintes qui sont communes dans les scènes vidéo et naturelles, pour que le projecteur reproduise les images en couleurs réalistes et vraies. Si vous préférez des images avec cette qualité, sélectionnez <b>Act</b>.</p> <p>Quand <b>Dés</b> est sélectionné, la fonction <b>Température couleur</b> n'est pas disponible.</p>
<b>Réglages couleur avancée</b>	<p><b>Température couleur</b></p> <p>Plusieurs réglages prédéfinis de température des couleurs sont disponibles. Les réglages disponibles peuvent varier selon le type de signal sélectionné.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Normal</b> : Préserve la couleur normale des blancs.</li> <li>• <b>Froid</b> : Le blanc des images tire vers le bleu.</li> <li>• <b>Chaud</b> : Le blanc des images tire vers le rouge.</li> </ul>
	<p><b>Réglage température couleur</b></p> <p>Vous pouvez également régler une température de couleur préférée en ajustant les options suivantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Gain R/Gain V/Gain B</b> : Ajuste le niveau de contraste des rouges, verts et bleus.</li> <li>• <b>Décalage R/Décalage V/Décalage B</b> : Ajuste le niveau de luminosité des rouges, verts et bleus.</li> </ul>
	<p><b>Gestion couleur</b></p> <p>Cette fonction fournit six groupes de couleurs (RGBCMY) à ajuster. Lorsque vous sélectionnez chaque couleur, vous pouvez ajuster sa plage et sa saturation en fonction de vos préférences.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Couleur primaire</b> : Sélectionne une couleur parmi <b>R</b> (Rouge), <b>G</b> (Vert), <b>B</b> (Bleu), <b>C</b> (Cyan), <b>M</b> (Magenta) ou <b>Y</b> (Jaune).</li> <li>• <b>Nuance</b> : La teinte est utilisée pour ajuster la balance des couleurs. Une augmentation de la valeur inclura des couleurs composées de plus de proportions de ses couleurs adjacentes dans le sens antihoraire. Une diminution de la valeur aura un effet dans le sens horaire. Veuillez vous reporter à l'illustration pour connaître l'interrelation des couleurs.</li> </ul> <p>Par exemple, si vous sélectionnez Rouge et réglez sa valeur sur 0, seul le rouge pur de l'image projetée sera sélectionné. L'augmentation de sa valeur inclura le rouge proche du jaune tandis que la diminution de sa valeur inclura le rouge proche du magenta.</p>



<p><b>Réglages couleur avancée</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Saturation</b> : Ajuste les valeurs selon vos préférences. Chaque réglage apporté se reflétera immédiatement dans l'image. Par exemple, si vous sélectionnez Rouge et réglez sa valeur sur 0, seule la saturation du rouge pur sera affectée.</li> </ul>  <p><b>Saturation</b> est la quantité de cette couleur dans une image vidéo. Une valeur inférieure donne des couleurs moins saturées ; une valeur de « 0 » supprime cette couleur complètement de l'image. Si la saturation est trop élevée, cette couleur sera trop vive et irréaliste.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Gain</b> : Ajuste les valeurs selon vos préférences. Le niveau de contraste de la couleur primaire sélectionnée sera affecté. Chaque réglage apporté se reflétera immédiatement dans l'image.</li> </ul>
	<p><b>Couleur du mur</b></p> <p>Corrige la couleur de l'image projetée lorsque la surface de projection comme un mur peint qui peut ne pas être blanc, la fonction Couleur du mur peut aider à corriger les couleurs de l'image projetée pour éviter des différences de couleur possibles entre l'image source et l'image projetée. Vous pouvez choisir parmi plusieurs couleurs précalibrées : <b>Jaune clair, Rose, Vert clair, Bleu et Tableau noir.</b></p>
<p><b>LumiExpert</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LumiExpert</b> : Lorsque cette fonction est activée, le projecteur détecte activement les conditions de lumière ambiante et ajuste automatiquement la luminosité visuelle équilibrée pour créer une expérience visuelle optimale.</li> </ul>  <p>Cette fonction n'est pas disponible quand <b>Mode Image</b> est <b>Lumineux</b> ou <b>3D</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Niveau LumiExpert</b> : Ajuste le décalage gamma.</li> <li>• <b>Étalonnage manuel</b> : En fonction de la luminosité ambiante, vous pouvez effectuer l'étalonnage manuellement. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Statut de l'étalonnage manuel</b> : Affiche l'état de l'étalonnage manuel.</li> <li>• <b>Étalonner</b> : Activez cet élément pour démarrer le processus d'étalonnage.</li> <li>• <b>Réinitialiser étalonnage manuel</b> : Réinitialise le décalage gamma aux valeurs préréglées en usine.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Réinitialiser image</b></p>	<p>Retourne tous les ajustements que vous avez fait au menu <b>Image</b> aux valeurs par défaut.</p>

## Affichage

<p><b>Format image</b></p>	<p>Plusieurs options permettent de définir le format de l'image en fonction de votre source de signal d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Auto</b> : Met une image à l'échelle proportionnellement pour qu'elle soit adaptée à la résolution native dans sa largeur horizontale ou verticale.           <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  Image 15:9           </div> <div style="margin: 0 10px;">→</div> <div style="display: flex; gap: 10px;"> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> </div> </div> </li> <li> <b>Réel</b> : Projette une image selon sa résolution d'origine et la redimensionne pour être adaptée à la zone d'affichage. Pour les signaux d'entrée avec de plus faibles résolutions, l'image projetée sera affichée dans sa taille originale.           <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  Image 4:3           </div> <div style="margin: 0 10px;">→</div> <div style="display: flex; gap: 10px;"> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> </div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  Image 16:9           </div> <div style="margin: 0 10px;">→</div> <div style="display: flex; gap: 10px;"> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> </div> </div> </li> <li> <b>4:3</b> : Met une image à l'échelle afin qu'elle s'affiche au centre de l'écran en respectant un format 4:3.           <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  Image 4:3           </div> <div style="margin: 0 10px;">→</div> <div style="display: flex; gap: 10px;"> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> </div> </div> </li> <li> <b>16:9</b> : Met une image à l'échelle afin qu'elle s'affiche au centre de l'écran en respectant un format 16:9.           <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  Image 16:9           </div> <div style="margin: 0 10px;">→</div> <div style="display: flex; gap: 10px;"> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> </div> </div> </li> <li> <b>16:10</b> : Met une image à l'échelle afin qu'elle s'affiche au centre de l'écran en respectant un format de 16:10.           <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  Image 16:10           </div> <div style="margin: 0 10px;">→</div> <div style="display: flex; gap: 10px;"> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> </div> </div> </li> </ul>
<p><b>Trapèze</b></p>	<p>Cette fonction permet d'ajuster manuellement la distorsion trapézoïdale 2D et auto. Voir « <a href="#">Correction trapézoïdale</a> » à la page 19.</p>
<p><b>Ajuster coin</b></p>	<p>Voir « <a href="#">Réglage de Ajuster coin</a> » à la page 20.</p>
<p><b>Motif de test</b></p>	<p>Images intégrées pour vérifier si l'image projetée est exempte de distorsion.</p> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;">  </div>
<p><b>Réglage PC et composantes YPbPr</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Phase</b> : Ajuste la phase de l'horloge pour réduire la distorsion de l'image. Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (RVB analogique) ou signal YPbPr est sélectionné.           <div style="text-align: right; margin-top: 10px;">  </div> </li> <li> <b>Taille H</b> : Règle la largeur horizontale de l'image. Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (RVB analogique) est sélectionné.           </li> </ul>
<p><b>Position</b></p>	<p>Affiche la page de réglage de la position. Pour déplacer l'image projetée, utilisez les touches de direction. Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (RVB analogique) est sélectionné.</p>

<p><b>3D</b></p>	<p>Ce projecteur comporte une fonction 3D qui vous permet d'apprécier les films, les vidéos et les événements sportifs en 3D, d'une manière plus réaliste en présentant la profondeur des images. Une paire de lunettes 3D est nécessaire pour afficher les images en 3D.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mode 3D</b> : Le réglage par défaut est <b>Dés</b>. Si vous voulez que le projecteur sélectionne automatiquement un format 3D approprié lors de la détection de contenu 3D, sélectionnez <b>Auto</b>. Si le projecteur ne peut pas reconnaître le format 3D, appuyez ▲/▼ pour choisir un mode 3D entre <b>Haut-bas</b>, <b>Trame séquentielle</b>, <b>Combi trame</b> et <b>Côte à côte</b>.</li> </ul>  <p>Quand la fonction 3D est activée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le niveau de luminosité de l'image projetée diminuera.</li> <li>• Les réglages suivants ne peuvent pas être ajustés : <b>Mode Image</b>, <b>Mode référence</b>.</li> <li>• Le <b>Trapèze</b> ne peut être ajusté qu'avec des degrés limités.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Inverser sync 3D</b> : Lorsque vous constatez l'inversion de la profondeur de l'image, activez cette fonction pour corriger le problème.</li> <li>• <b>Appliquer les réglages 3D</b> : Après que les réglages 3D sont enregistrés, vous pouvez décider si vous souhaitez les appliquer en choisissant un ensemble de réglages 3D que vous avez enregistrés. Une fois appliqués, le projecteur lira automatiquement le contenu 3D entrant s'il correspond aux réglages 3D enregistrés.</li> </ul>  <p>Seuls les ensembles de réglages 3D avec les données mémorisées sont disponibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Enregistrer les réglages 3D</b> : Lorsque vous avez affiché avec succès le contenu 3D après avoir fait les réglages appropriés, vous pouvez activer cette fonction et choisir un ensemble de réglages 3D pour mémoriser les réglages 3D actuels.</li> </ul>
<p><b>Format HDMI</b></p>	<p>Sélectionne un format de couleur approprié pour optimiser la qualité de l'affichage.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Auto</b> : Sélectionne automatiquement un espace de couleur et un niveau de gris appropriés pour le signal HDMI entrant.</li> <li>• <b>RVB limité</b> : Utilise la plage limitée RVB 16-235.</li> <li>• <b>RVB complet</b> : Utilise la plage complète RVB 0-255.</li> <li>• <b>YUV limité</b> : Utilise la plage limitée YUV 16-235.</li> <li>• <b>YUV complet</b> : Utilise la plage complète YUV 0-255.</li> </ul>

	<p><b>Zoom numérique</b></p> <p>Agrandissent ou réduisent la taille de l'image projetée.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Après l'affichage de la barre de réglage, appuyez ▲/▼ à plusieurs reprises pour réduire ou agrandir l'image à une taille souhaitée.</li> <li>2. Appuyez <b>OK</b> pour accéder au mode de défilement.</li> <li>3. Appuyez les touches de direction (▲, ▼, ◀, ▶) du projecteur ou de la télécommande pour vous déplacer dans l'image.</li> </ol>  <p>Il n'est possible de se déplacer dans l'image qu'après qu'elle soit agrandie. Vous pouvez encore agrandir l'image lors de la recherche de détails.</p>
Redim. image	<p><b>Réduc. et décal. numérique</b></p> <p>Réduit et/ou décale l'image projetée.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Après l'affichage de la barre d'ajustement, appuyez plusieurs fois sur ◀/▶ pour rétrécir ou agrandir l'image à une taille souhaitée.</li> <li>2. Appuyez <b>OK</b> pour activer la fonction de décalage numérique.</li> <li>3. Une fois la fonction de décalage numérique activée, appuyez les flèches de direction (▲, ▼, ◀, ▶) pour décaler l'image.</li> <li>4. Appuyez sur <b>AUTO</b> pour restaurer l'image à sa taille d'origine.</li> </ol>  <p>Il n'est possible de décaler l'image qu'après qu'elle soit réduite.</p>
	<p><b>Vidage</b></p> <p>Vide certaines parties de l'image projetée.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sélectionnez les <b>Modes d'ajustement</b> d'abord en appuyant ◀/▶.</li> <li>2. Appuyez ▲/▼ pour choisir la zone que vous souhaitez ajuster et appuyez ◀/▶ pour ajuster sa plage.</li> </ol>  <p>Activer la fonction <b>Rétablir param. suppression</b>, retournera tous les éléments du menu <b>Vidage</b> aux valeurs pré-réglées en usine. Appuyer <b>AUTO</b> efface les valeurs de l'élément sélectionné (sauf <b>Modes d'ajustement</b>).</p>
Décalage obj. num.	<p>Une fois la page <b>Décalage obj. num.</b> affichée, appuyez ▲/▼ pour décaler l'image projetée.</p>  <p>Cette fonction n'est pas disponible dans les situations suivantes : <b>Mode Image</b> est <b>3D</b> ; <b>Commutateur résolution affich.</b> est <b>WUXGA</b>.</p>
Réinitialiser affichage	<p>Retourne tous les ajustements que vous avez fait au menu <b>Affichage</b> aux valeurs par défaut.</p>

## Réseau

<b>Réseau câblé</b>	Voir « <a href="#">Contrôler le projecteur dans un environnement réseau câblé</a> » à la page 27.
<b>Découverte d'appareil AMX</b>	Quand cette fonction est réglée sur <b>Act</b> , le projecteur peut être détecté par le contrôleur AMX.
<b>Adresse MAC (câblé)</b>	Affiche l'adresse mac pour ce projecteur.

## Paramètres

<b>Installation du projecteur</b>	Vous pouvez installer le projecteur au plafond, derrière un écran ou encore l'associer à un ou plusieurs miroirs. Voir « <a href="#">Choix de l'emplacement</a> » à la page 11.
<b>Récepteur télécommande</b>	Permet d'activer tous les récepteurs à distance ou un récepteur spécifique de la télécommande sur le projecteur.
<b>Recherche auto de la source</b>	Permet au projecteur de rechercher automatiquement un signal.
<b>Sync auto</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Act</b> : Permet au projecteur de déterminer automatiquement le meilleur paramétrage pour l'image projetée quand un signal PC (RVB analogique) est sélectionné et <b>AUTO</b> est appuyé.</li><li>• <b>Dés</b> : Le projecteur ne répondra pas lorsque vous appuyez <b>AUTO</b>.</li></ul>
<b>Aténuation dynamique</b>	Permet au projecteur de détecter automatiquement le contenu vidéo et d'améliorer le contraste lors de scènes sombres.
<b>Réglages lumière</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode lumière</b> : Voir « <a href="#">Régler le Mode lumière</a> » à la page 49.</li><li>• <b>Luminosité perso</b> : Seulement disponible quand <b>Mode lumière</b> est <b>Perso</b>.</li><li>• <b>Durée d'utilisation source lumière</b> : Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la source lumineuse.</li></ul>

## Réglages fonctionnement

### Minuteur de vide

Permet de définir la durée d'inactivité de l'affichage en l'absence d'action sur l'écran vide. Une fois la durée écoulée, l'image réapparaît à l'écran. Si les délais prédéfinis ne sont pas adaptés à votre présentation, sélectionnez **Désactiver**. Que **Minuteur de vide** soit activé ou non, vous pouvez appuyer la plupart des touches sur le projecteur ou la télécommande pour restaurer l'image.

### Message de rappel

Active ou désactive les messages de rappel.

### Mode Haute altitude

Il est recommandé d'utiliser le **Mode Haute altitude** lorsque votre environnement est entre 1500 m et 3000 m au-dessus du niveau de la mer, et à une température ambiante entre 0°C et 30°C.

Si vous sélectionnez le « **Mode Haute altitude** », le niveau de bruit de fonctionnement peut être plus élevé en raison de la vitesse de ventilation nécessaire pour améliorer le système de refroidissement et les performances du projecteur.

Si vous utilisez votre projecteur dans des conditions extrêmes autres que celles mentionnées ci-dessus, il est possible que celui-ci s'éteigne automatiquement afin d'éviter une surchauffe. Dans ce cas, vous pouvez résoudre le problème en sélectionnant le Mode Haute altitude. Cependant, il n'est pas garanti que le projecteur fonctionne correctement dans tous les environnements difficiles ou extrêmes.



N'utilisez pas le **Mode Haute altitude** si votre altitude est entre 0 m et 1500 m et la température ambiante est entre 0°C et 35°C. Le projecteur sera trop refroidi si vous activez ce mode dans cette condition.

### Réglages mise sous/hors tension

- **Mise sous tension directe** : Permet au projecteur de s'allumer automatiquement lorsqu'il est alimenté par le cordon d'alimentation.
- **Mise sous tension sur signal** : Définit si le projecteur est allumé directement sans appuyer  **ALIMENTATION** ou  **ON** lorsque le projecteur est en mode de veille et détecte un signal VGA ou HDMI avec alimentation 5 V.
- **Hors tension auto** : Permet au projecteur de s'éteindre automatiquement si aucun signal d'entrée n'est détecté après un certain temps pour éviter une utilisation inutile de la source lumineuse.
- **Minuteur hors tension** : Règle le minuteur d'arrêt auto.

### Déclencheur 12V

Il y a un déclencheur 12 V qui fonctionnent indépendamment en fonction de vos besoins pour les scénarios d'installation.

- **Dés** : Si ceci est sélectionné, le projecteur n'enverra pas de signal électronique quand il est allumé.
- **Act** : Le projecteur enverra signal électronique un bas à haut quand il est allumé, un signal haut vers bas quand il est éteint.

<b>Réglages sécurité</b>	Voir « <a href="#">Utiliser la fonction de mot de passe</a> » à la page 25.
<b>Débit en bauds</b>	Sélectionnez un taux en baud qui est identique avec celui de votre ordinateur pour pouvoir connecter le projecteur en utilisant un câble RS-232 approprié et mettre à jour ou télécharger le micrologiciel du projecteur. Cette fonction est destinée aux techniciens de service qualifiés.
<b>Égaliseur HDMI</b>	Ajuste les réglages de gain de l'égaliseur pour un signal HDMI. Plus la valeur est élevée, plus la valeur du gain est forte. S'il y a plusieurs ports HDMI sur le projecteur, sélectionnez d'abord le port HDMI avant d'ajuster la valeur.
<b>Commutateur alim. USB</b>	Désactive ou active la sortie d'alimentation 5 V du « connecteur de type A ». Pour activer cette fonction, sélectionnez <b>Act.</b>
<b>Réinitialiser réglages</b>	Retourne tous les ajustements que vous avez fait au menu <b>Paramètres</b> aux valeurs par défaut.

## Systeme

<b>Langue</b>	Définit la langue des menus à l'écran (OSD).
<b>Réglages de veille</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mode veille</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Éco</b> : Le projecteur reste en mode veille normal avec une consommation d'énergie inférieure à 0,5 W.</li> <li>• <b>Réseau</b> : Le projecteur reste en mode veille réseau avec une consommation d'énergie inférieure à 2W.</li> <li>• <b>Normal</b> : Permet au projecteur de fournir des fonctions de réseau, de sortie moniteur et de relais audio en mode veille.</li> </ul> </li> <li>• <b>Auto désactiver mode veille réseau</b> : Permet le projecteur de désactiver la fonction réseau après une période de temps définie après son entrée en mode veille. Par exemple, si 20 min est sélectionné, le projecteur peut fournir la fonction réseau pendant 20 minutes après son entrée en mode veille. Lorsque les 20 minutes sont écoulées, le projecteur passe en mode veille normal.</li> <li>• <b>Sortie moniteur</b> : Permet au projecteur de transmettre un signal VGA quand il est en mode veille et les prises <b>PC</b> et <b>MONITOR OUT</b> sont correctement connectées aux appareils.</li> <li>• <b>Relais audio</b> : Le projecteur peut lire le son quand il est en mode veille et les prises correspondantes sont correctement connectées aux appareils. Appuyez ◀/▶ pour choisir la source que vous souhaitez utiliser. Voir « <a href="#">Connexion</a> » à la page 21 pour savoir comme établir la connexion.</li> </ul>
<b>Réglages du fond</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fond</b> : Définit la couleur de fond pour le projecteur.</li> <li>• <b>Écran de veille</b> : Permet de sélectionner le logo à afficher lors de la phase de démarrage du projecteur.</li> </ul>
<b>Réglages des menus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Type menu</b> : Bascule au menu OSD <b>Base</b>.</li> <li>• <b>Durée affichage menu</b> : Définit le temps d'attente avant la désactivation du menu OSD lorsque vous n'actionnez aucune touche.</li> </ul>

<b>Réglages audio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Muet</b> : Désactive temporairement le son.</li> <li>• <b>Volume</b> : Règle le niveau sonore.</li> <li>• <b>Bip de mise sous/hors tension</b> : Active ou désactive le bip lorsque le projecteur est en processus de démarrage et d'arrêt.</li> </ul>  <p>La seule manière de changer le <b>Bip de mise sous/hors tension</b> est de le régler sur <b>Act</b> ou <b>Dés</b> ici. La désactivation du son ou le réglage du niveau sonore n'aura pas d'effet sur le <b>Bip de mise sous/hors tension</b>.</p>
<b>Sous-titrage</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Activer sous-titrage</b> : Active la fonction en sélectionnant <b>Act</b> lorsque le signal d'entrée sélectionné comporte du sous-titrage.</li> </ul>  <p>Sous-titrage : Un affichage à l'écran du dialogue, des commentaires et des effets sonores des émissions de télévision et vidéos qui sont sous-titrées.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Version sous-titrage</b> : Sélectionne le mode de sous-titrage préféré. Pour afficher le sous-titrage, sélectionnez <b>SS-T1</b>, <b>SS-T2</b>, <b>SS-T3</b> ou <b>SS-T4</b> (<b>SS-T1</b> affiche le sous-titrage dans la langue principale de votre région).</li> </ul>
<b>Commutateur résolution affich. (LU710/LU710D/ LU930/LU930D)</b>	<p>Sélectionne la résolution native de ce projecteur entre <b>WUXGA</b> et <b>1080P</b>.</p>
<b>Réglages d'usine</b>	<p>Rétablit les paramètres par défaut.</p>  <p>Les réglages suivants sont conservés : <b>Trapèze</b>, <b>Installation du projecteur</b>, <b>Durée d'utilisation source lumière</b> <b>Mode Haute altitude</b>, <b>Réglages sécurité</b>, <b>Débit en bauds</b>.</p>
<b>Réinitialiser système</b>	<p>Retourne tous les ajustements que vous avez fait au menu <b>Système</b> aux valeurs par défaut.</p>

## Informations

<b>Informations</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Résolution native</b> : Indique la résolution native du projecteur.</li> <li>• <b>Résolution détectée</b> : Indique la résolution native du signal d'entrée.</li> <li>• <b>Source</b> : Indique la source actuelle du signal.</li> <li>• <b>Mode Image</b> : Indique le mode sélectionné dans le menu <b>Image</b>.</li> <li>• <b>Mode lumière</b> : Indique le mode sélectionné dans le menu <b>Réglages lumière</b>.</li> <li>• <b>Format 3D</b> : Indique le mode 3D actuel.</li> <li>• <b>Système de couleurs</b> : Indique le format du système d'entrée.</li> <li>• <b>Durée d'utilisation source lumière</b> : Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la source lumineuse.</li> <li>• <b>Version micrologiciel</b> : Indique la version de micrologiciel de votre projecteur.</li> </ul>
---------------------	--

# Entretien

## Entretien du projecteur

### Nettoyage de l'objectif

Nettoyez l'objectif dès que vous remarquez que sa surface est sale ou poussiéreuse. Veuillez vous assurer d'éteindre le projecteur et laissez le refroidir complètement avant de nettoyer l'objectif.

- Utilisez une bombe d'air comprimé pour ôter la poussière.
- Si l'objectif est sale, utilisez du papier pour objectif ou humidifiez un chiffon doux de produit nettoyant pour objectif et frottez légèrement la surface.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de nettoyant alcalin ou acide, de poudre à récurer ou de solvants volatils, comme alcool, benzène, diluant ou insecticide. L'utilisation de tels produits ou le contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou vinyle peut endommager la surface du projecteur et la matière du boîtier.

### Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de nettoyer le boîtier, mettez le projecteur hors tension de la manière indiquée à « [Arrêt du projecteur](#) » à la page 30, puis débranchez le cordon d'alimentation.

- Pour ôter la poussière ou la saleté, utilisez un chiffon doux et sans peluches.
- Pour ôter les tâches tenaces, humidifiez un chiffon doux à l'aide d'eau et d'un détergent au pH neutre. Ensuite, frottez le boîtier.



À éviter : cire, alcool, benzène, dissolvant ou tout autre détergent chimique. Ces produits pourraient endommager le boîtier.

### Entreposage du projecteur

Si vous devez entreposer votre projecteur pour une longue durée, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Assurez-vous que la température et l'humidité de l'emplacement d'entreposage sont conformes aux valeurs recommandées pour l'appareil. Veuillez vous reporter à « [Caractéristiques](#) » à la page 52 ou consulter votre revendeur sur la portée.
- Rentrez les pieds de réglage.
- Retirez la pile de la télécommande.
- Placez le projecteur dans son emballage d'origine ou équivalent.

### Transport du projecteur

Pour le transport du projecteur, il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine ou un emballage équivalent.

# Informations relatives à la source lumineuse

## Familiarisation avec les heures de la source lumineuse

Lorsque le projecteur fonctionne, la durée d'utilisation de la source lumineuse (en heures) est calculée automatiquement par le compteur horaire intégré. La méthode de calcul de l'équivalent heures source lumineuse est la suivante :

Durée d'utilisation source lumière = (heures d'utilisation en mode **Normal**) + (heures d'utilisation en mode **Économique**) + (heures d'utilisation en mode **Atténuation**) + (heures d'utilisation en mode **Perso**)

(Équivalent) heures source lumineuse totales = 1,0 x (heures utilisées en mode **Normal**) + 1,0 x (heures utilisées en mode **Économique**) + 1,0 x (heures utilisées en mode **Atténuation**) + 1,0 x (heures utilisées en mode **Perso**)

Pour obtenir les informations d'heures de la source lumineuse :

1. Allez au **Menu Avancé - Paramètres > Réglages lumière** et appuyez **OK**. La page **Réglages lumière** s'affiche.
2. Appuyez **▼** pour sélectionner **Durée d'utilisation source lumière** et appuyez **OK**. L'information **Durée d'utilisation source lumière** s'affiche.

Vous pouvez également obtenir les informations d'heures de la source lumineuse sur le menu **Informations**.

## Augmenter la durée de vie de la source lumineuse

- Régler le **Mode lumière**

Allez au **Menu Avancé - Paramètres > Réglages lumière > Mode lumière** et sélectionnez une alimentation de la source lumineuse appropriée parmi les modes fournis.

Régler le projecteur en mode **Économique**, **Atténuation** ou **Perso** étend la durée de vie de la source lumineuse.

Mode source lumineuse	Description
<b>Normal</b>	Fournit la pleine luminosité de la source lumineuse
<b>Économique</b>	Réduit la luminosité pour prolonger la durée de vie de la source lumineuse et réduit le bruit du ventilateur
<b>Atténuation</b>	Améliore la luminosité pour offrir une plus longue durée de vie de la source lumineuse
<b>Perso</b>	Active la barre de réglage de la luminosité de la source lumineuse afin que vous puissiez ajuster le réglage à votre convenance

- Régler **Hors tension auto**

Cette fonction permet au projecteur de s'éteindre automatiquement si aucun signal d'entrée n'est détecté après un certain temps pour éviter une utilisation inutile de la source lumineuse.

Pour définir **Hors tension auto**, allez au **Menu Avancé - Paramètres > Réglages fonctionnement > Réglages mise sous/hors tension > Hors tension auto** et appuyez **◀/▶**.



- La luminosité apparente de l'image projetée varie selon l'éclairage ambiant et les réglages de contraste/luminosité du signal sélectionné. Elle est proportionnelle à la distance de projection.
- La luminosité de la source lumineuse décroît avec le temps et varie en fonction des fabricants. Ce phénomène est normal et attendu.

## Voyants

Lumière			État et description
POWER	TEMP	LIGHT	
<b>Événements - alimentation</b>			
			Mode veille
			Mise en marche
			Fonctionnement normal
			Refroidissement de mise hors tension normale
			Télécharger
			Échec de démarrage CW
			Échec du démarrage du disque phosphore
			Déverminage ACTIVÉ
			Déverminage DÉSACTIVÉ
<b>Événements de la source lumineuse</b>			
			Vie de la source lumineuse dépassée
			Erreur de source lumineuse en fonctionnement normal
			La source lumineuse n'est pas allumée
<b>Événements thermiques</b>			
			Erreur de ventilateur 1 (la vitesse effective du ventilateur est en dehors de la vitesse désirée)
			Erreur de ventilateur 2 (la vitesse effective du ventilateur est en dehors de la vitesse désirée)
			Erreur de ventilateur 3 (la vitesse effective du ventilateur est en dehors de la vitesse désirée)
			Erreur de ventilateur 4 (la vitesse effective du ventilateur est en dehors de la vitesse désirée)
			Erreur de ventilateur 5 (la vitesse effective du ventilateur est en dehors de la vitesse désirée)
			Erreur de ventilateur 6 (la vitesse effective du ventilateur est en dehors de la vitesse désirée)
			Erreur de température 1 (température au-dessus de la limite)

	 : Dés	 : Orange allumé	 : Vert allumé	 : Rouge allumé
		 : Orange clignotant	 : Vert clignotant	 : Rouge clignotant

# Dépannage

## ? Le projecteur ne s'allume pas.

Origine	Solution
Le cordon d'alimentation n'alimente pas l'appareil en électricité.	Insérez le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation CA située à l'arrière du projecteur et branchez-le sur la prise secteur. Si la prise secteur est dotée d'un interrupteur, assurez-vous que celui-ci est activé.
Nouvelle tentative de mise sous tension du projecteur durant la phase de refroidissement.	Attendez que la phase de refroidissement soit terminée.

## ? Pas d'image

Origine	Solution
La source vidéo n'est pas allumée ou est mal connectée.	Allumez la source vidéo et vérifiez si le câble de signal est bien connecté.
Le projecteur n'est pas connecté correctement à l'appareil de signal d'entrée.	Vérifiez la connexion.
Le signal d'entrée n'a pas été sélectionné correctement.	Sélectionnez le bon signal d'entrée à l'aide de la touche <b>SOURCE</b> .
Le couvercle de l'objectif est toujours fermé.	Ouvrez le capuchon de l'objectif.

## ? Image brouillée

Origine	Solution
L'objectif de projection n'est pas correctement réglé.	Régalez la mise au point de l'objectif à l'aide de la molette correspondante.
Le projecteur et l'écran ne sont pas alignés correctement.	Ajustez l'angle de projection, l'orientation, et si nécessaire, la hauteur du projecteur.
Le couvercle de l'objectif est toujours fermé.	Ouvrez le capuchon de l'objectif.

## ? La télécommande ne fonctionne pas.

Origine	Solution
Les piles sont usées.	Remplacez les deux piles avec de nouvelles piles.
Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.	Retirez l'obstacle.
Vous vous tenez trop loin du projecteur.	Tenez-vous à moins de 8 mètres (26 pieds) du projecteur.

## ? Le mot de passe est incorrect.

Origine	Solution
Vous ne vous souvenez pas du mot de passe.	Voir « <a href="#">Procédure de rappel de mot de passe</a> » à la page 26.

# Caractéristiques

## Caractéristiques du projecteur



Toutes les caractéristiques peuvent être modifiées sans notification préalable.

### Caractéristiques optiques

#### Résolution

**LX710/LX710D/LX730/LX730D** : 1024 x 768 XGA  
**LU710/LU710D/LU930/LU930D** : 1920 x 1200 WUXGA  
**LH710/LH710D/LH930/LH930D** : 1920 x 1080 1080p

#### Système d'affichage

DMD 1 puce

#### Objectif

**LX710/LX710D** : F = 2,59~2,87, f = 16,88~21,88 mm  
**LX730/LX730D** : F = 2,45~3,07, f = 15,75~25,1 mm  
**LU710/LU710D** : F = 1,94~2,07, f = 11,9~15,5 mm  
**LH710/LH710D** : F = 1,94~2,12, f = 11,9~15,5 mm  
**LU930/LU930D/LH930/LH930D** :  
F = 1,81~2,1, f = 14,3~22,9 mm

#### Plage de mise au point claire

**LX710/LX710D** :  
1,84–5,52m à Large, 2,40–7,2m à Télé  
**LX730/LX730D** :  
1,72–4,30m à Large, 2,74–6,86m à Télé  
**LU710/LU710D** :  
1,46–4,87m à Large, 1,89–6,29m à Télé  
**LU930/LU930D** :  
1,76–5,86m à Large, 2,82–9,39m à Télé  
**LH710/LH710D** :  
1,50–5,00m à Large, 1,94–6,46m à Télé  
**LH930/LH930D** :  
1,81–6,02m à Large, 2,90–9,65m à Télé

#### Source lumineuse

Laser

### Caractéristiques électriques

#### Alimentation/Consommation

**LX710/LX710D/LU710/LU710D/LH710/LH710D** :  
100 à 240 V CA, 3,8 A, 50-60 Hz (Automatique) /  
392 W (max) ; < 0,5 W (veille)  
**LX730/LX730D/LU930/LU930D/LH930/LH930D** :  
100 à 240 V CA, 5,2 A, 50-60 Hz (Automatique) /  
475 W (max) ; < 0,5 W (veille)

### Caractéristiques mécaniques

#### Poids

6,3 kg (13,0 lbs)

### Prises de sortie

#### Sortie RVB

1 D-Sub à 15 broches (femelle)

#### Haut-parleur

1 x 10 watts

#### Sortie de signal audio

1 prise audio PC

### Commande

#### USB

Type A x 1 (5 V/1,5 A)

#### Contrôle série RS-232

1 à 9 broches

#### Contrôle réseau

1 RJ45

#### 1 déclencheur 12 V

#### 2 récepteurs IR

### Prises d'entrée

#### Entrée ordinateur

##### Entrée RVB

1 D-Sub à 15 broches (femelle)

#### Entrée signal vidéo

##### VIDEO

1 prise RCA

##### Entrée de signal SD/HDTV

Analogique - 1 RVB RCA composantes

Numérique - 2 HDMI

#### Entrée de signal audio

1 prise audio PC

1 prises audio RCA (G/D)

### Caractéristiques environnementales

#### Température de fonctionnement

0°C à 40°C, au niveau de la mer

#### Humidité relative en fonctionnement

10% à 90% (sans condensation)

#### Altitude de fonctionnement

0 à 1499 m à 0°C à 35°C

1500 à 3000 m à 0°C à 30°C (avec

Mode Haute altitude activé)

#### Température de stockage

-20°C à 60°C, au niveau de la mer

#### Humidité de stockage

10% à 90% RH (sans condensation)

#### Altitude de stockage

30°C à 0~12200 m au-dessus du niveau de la mer

#### Transport

Un emballage original ou équivalent est recommandé

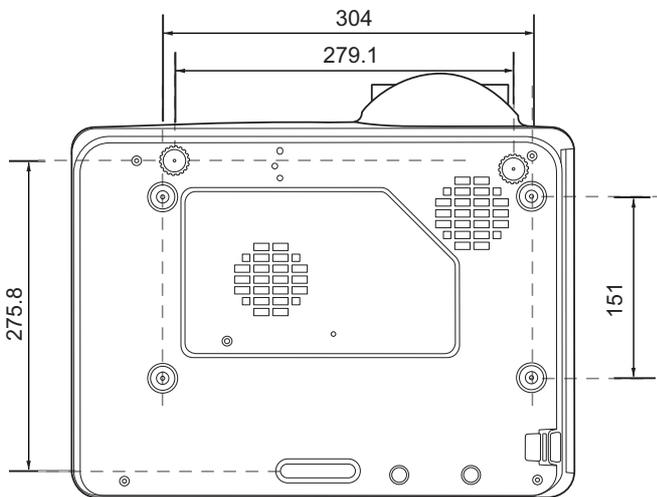
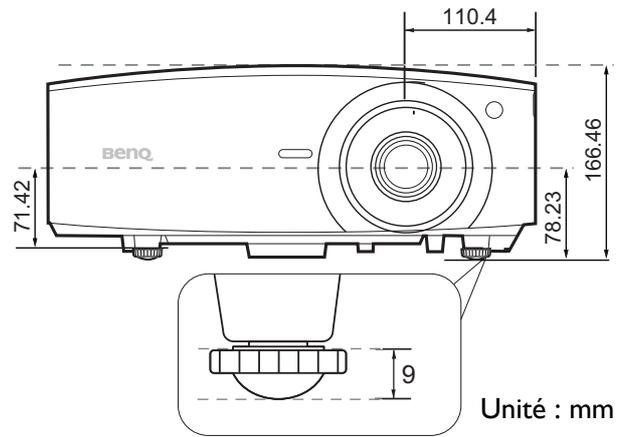
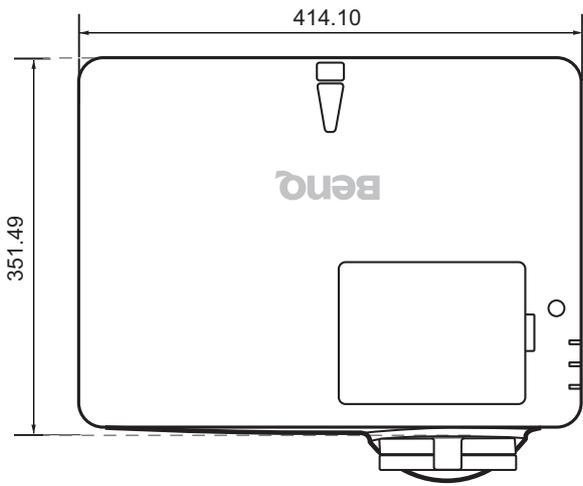
#### Réparation

Veillez visiter le site Web ci-dessous et choisissez votre pays pour trouver votre fenêtre de contact du service.

<http://www.benq.com/welcome>

# Dimensions

414 mm (L) x 166 mm (H) x 351 mm (P)



# Fréquences de fonctionnement

## Fréquences de fonctionnement pour l'entrée PC

Résolution	Mode	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence des pixels (MHz)	Format 3D pris en charge		
					Trame séquentielle	Haut-bas	Côte à côte
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221			
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	VGA_72	72,809	37,861	31,500			
	VGA_75	75,000	37,500	31,500			
	VGA_85	85,008	43,269	36,000			
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000			
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500			
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250			
	SVGA_120 (Reduce Blanking)	119,854	77,425	83,000	Pris en charge		
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	XGA_70	70,069	56,476	75,000			
	XGA_75	75,029	60,023	78,750			
	XGA_85	84,997	68,667	94,500			
	XGA_120 (Reduce Blanking)	119,989	97,551	115,5	Pris en charge		
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108			
1024 x 576	BenQ Notebook_timing	60,0	35,820	46,966			
1024 x 600	BenQ Notebook_timing	64,995	41,467	51,419			
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45,000	74,250	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 x 768	1280 x 768_60	59,87	47,776	79,5	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500			
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500			
	WXGA_120 (Reduce Blanking)	119,909	101,563	146,25	Pris en charge		
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000		Pris en charge	Pris en charge
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500			
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108,000		Pris en charge	Pris en charge
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500			
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,5		Pris en charge	Pris en charge
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500		Pris en charge	Pris en charge
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750		Pris en charge	
1600 x 1200	UXGA	60,000	75,000	162,000		Pris en charge	Pris en charge
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,290	146,250		Pris en charge	Pris en charge
640 x 480 à 67 Hz	MAC13	66,667	35,000	30,240			
832 x 624 à 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280			
1024 x 768 à 75 Hz	MAC19	74,93	60,241	80,000			
1152 x 870 à 75 Hz	MAC21	75,060	68,680	100,000			



Les paramètres présentés ci-dessus peuvent ne pas être pris en charge du fait de limites du fichier EDID et de la carte graphique VGA. Il est possible que certaines fréquences ne puissent pas être choisies.

## Fréquences de fonctionnement pour l'entrée HDMI (HDCP)

### • Fréquences PC

Résolution	Mode	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence des pixels (MHz)	Format 3D pris en charge		
					Trame séquentielle	Haut-bas	Côte à côte
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	VGA_72	72,809	37,861	31,500			
	VGA_75	75,000	37,500	31,500			
	VGA_85	85,008	43,269	36,000			
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221			
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000			
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500			
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250			
	SVGA_120 (Reduce Blanking)	119,854	77,425	83,000	Pris en charge		
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	XGA_70	70,069	56,476	75,000			
	XGA_75	75,029	60,023	78,750			
	XGA_85	84,997	68,667	94,500			
	XGA_120 (Reduce Blanking)	119,989	97,551	115,5	Pris en charge		
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108			
1280 x 768	1280 x 768_60	59,87	47,776	79,5			
1024 x 576	BenQ Notebook Timing	60,00	35,820	46,996			
1024 x 600	BenQ Notebook Timing	64,995	41,467	51,419			
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45,000	74,250	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 x 768	1280 x 768_60	59,870	47,776	79,5	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500			
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500			
	WXGA_120 (Reduce Blanking)	119,909	101,563	146,25	Pris en charge		
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000		Pris en charge	Pris en charge
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500			
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108		Pris en charge	Pris en charge
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500			
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,500		Pris en charge	Pris en charge
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500		Pris en charge	Pris en charge
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750		Pris en charge	Pris en charge
1600 x 1200	UXGA	60,000	75,000	162,000		Pris en charge	Pris en charge
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,290	146,250		Pris en charge	Pris en charge
640 x 480 à 67 Hz	MAC13	66,667	35,000	30,240			
832 x 624 à 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280			
1024 x 768 à 75 Hz	MAC19	75,020	60,241	80,000			
1152 x 870 à 75 Hz	MAC21	75,06	68,68	100,00			
1920 x 1080 à 60 Hz	1920 x 1080_60	60	67,5	148,5		Pris en charge	Pris en charge
1920 x 1200 à 60 Hz	1920 x 1200_60 (Reduce Blanking)	59,950	74,038	154,0000		Pris en charge	Pris en charge



Les paramètres présentés ci-dessus peuvent ne pas être pris en charge du fait de limites du fichier EDID et de la carte graphique VGA. Il est possible que certaines fréquences ne puissent pas être choisies.

• Fréquences vidéo

Fréquence	Résolution	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence des pixels (MHz)	Format 3D pris en charge			
					Trame séquentielle	Combi trame	Haut-bas	Côte à côte
480i	720 x 480	59,94	15,73	27	Pris en charge			
480p	720 x 480	59,94	31,47	27	Pris en charge			
576i	720 x 576	50	15,63	27				
576p	720 x 576	50	31,25	27				
720/50p	1280 x 720	50	37,5	74,25		Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
720/60p	1280 x 720	60	45,00	74,25	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1080/24P	1920 x 1080	24	27	74,25		Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13	74,25				
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75	74,25				
1080/50i	1920 x 1080	50	28,13	74,25				Pris en charge
1080/60i	1920 x 1080	60	33,75	74,25				Pris en charge
1080/50P	1920 x 1080	50	56,25	148,5			Pris en charge	Pris en charge
1080/60P	1920 x 1080	60	67,5	148,5			Pris en charge	Pris en charge

Fréquences de fonctionnement pour l'entrée composantes-YPbPr

Fréquence	Résolution	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence des pixels (MHz)	Format 3D pris en charge
					Trame séquentielle
480i	720 x 480	59,94	15,73	13,5	Pris en charge
480p	720 x 480	59,94	31,47	27	Pris en charge
576i	720 x 576	50	15,63	13,5	
576p	720 x 576	50	31,25	27	
720/50p	1280 x 720	50	37,5	74,25	
720/60p	1280 x 720	60	45,00	74,25	Pris en charge
1080/50i	1920 x 1080	50	28,13	74,25	
1080/60i	1920 x 1080	60	33,75	74,25	
1080/24P	1920 x 1080	24	27	74,25	
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13	74,25	
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75	74,25	
1080/50P	1920 x 1080	50	56,25	148,5	
1080/60P	1920 x 1080	60	67,5	148,5	



L'affichage d'un signal 1080i(1125i) à 60 Hz ou 1080i(1125i) à 50 Hz peut avoir pour résultat une légère vibration de l'image.

Fréquences de fonctionnement pour les entrées Vidéo et S-Vidéo

Mode vidéo	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence de la sous-porteuse couleur (MHz)	Format 3D pris en charge
				Trame séquentielle
NTSC	15,73	60	3,58	Pris en charge
PAL	15,63	50	4,43	
SECAM	15,63	50	4,25 ou 4,41	
PAL-M	15,73	60	3,58	
PAL-N	15,63	50	3,58	
PAL-60	15,73	60	4,43	
NTSC4,43	15,73	60	4,43	